

Revelation Jidii Vit'eegwijyahchy'aa Saint John Vats'a' Gwigweelkij

¹ Jesus Christ deegweheenjyaa nyaq t'ee jii dehtly'aa zhit gwadanakhwat'oo: Ninghit kwaa deegweheenjyaa goo'aa, aji vitsyaa gwik'injiighit naji ts'a' gwagwahahchy'aa geenjit. Vit'eegwijyahchy'aa, Jesus ts'a' gwigweelkij. Christ, jii kwaii vitsyaa shij John gaaheendaii geenjit dizheekat gwich'in yits'a' hi'ee, ² ts'a' shij John jidii gwah'ya' datthak geegwildak. Jii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vats'an gwandak gwadanoit'oo ts'a' Jesus Christ vats'an hi'deegwidlii t'oonchy'aa. ³ Juu jii dehtly'aa nah'in ts'a' deegweheenjyaa gwinyaq gwiitth'ak ts'a' gwik'it dinjii nilii naji shoo ooli'! Jii deegweheenjyaa gwinyaq t'ee gwats'a' nahgwan t'oonchy'aa.

Tr'igiinkhii Zheh 7 Najj Nakhwadiveegooz'

⁴ Asia nahkat gwizhit tr'igiinkhii zheh 7 najj, John nakhwats'a' ch'adaqant'oo:

Juu Vit'eegwijyahchy'aa nilii, Vit'eegwijyahchy'aa inli' ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ndaanaq'aji kwaa nilii, ts'a' k'eedeegwaadhat nilii ts'a' yakat doo-dii (Throne) ehdaa gwats'an ch'ankey'aa seven najj ts'an ch'eegoonzhrij ts'a' tsinehdan nakhwaa ooli', ⁵ ts'a' Jesus Christ, juu gwah'ya' ts'a' hi'deegwidlii haa geegwaandak, chan vats'an. Juu tr'ookit ni-indhat gwats'an neegwiindaii ts'a' dzaa nankat

k'eedeegwaadhat naʒi datthak ts'a' k'eegwaadhat nilii.

Diineenjit ch'eet'igwiniindhan diʒi ts'a' diitr'agwaanduu ts'an tr'eereheedaa geenjit nihk'ataa'ee (Cross) kat tr'iikhwajj. ⁶ Jesus, K'eegwaadhat Veegwini'ee gwiginkhii diiniksajj, Viti' Vit'eegwijyaḥchy'aa vitsyaa tr'iheelyaa geenjit. Jesus Christ vats'a' ch'eegoonzhrj ts'a' t'aih haa khit ts'a' khit geenjit gooli'! Amen!

⁷ Zheek'oh kat k'iidaḡ heekhaa noh'in!

Juu naʒi datthak yahah'yaa,
juu yaagwat naʒi gaa t'arahnyaḡ.

Dzaa nankat dinjii naʒi datthak giyeenjit tr'igwiheedii.

Ajʒt'ee gwik'it gweheelyaa t'oonchy'aa!

⁸ “Shj t'ee tr'ookit ts'a' khaiinkoḡ haa ihkii!” K'eegwaadhat Vit'eegwijyaḥchy'aa jiintsii jyaa nyaḡ, ajʒt'ee Vit'eegwijyaḥchy'aa nilii, Vit'eegwijyaḥchy'aa inli' ts'a' Vit'eegwijyaḥchy'aa ndaanḡaj' kwaa nilii.

Christ Vigwiilkj

⁹ Shj t'ee nakhwagwik'injigwiighit zhit nakhoondee John t'ihchy'aa ts'a' Jesus vatajʒ ihshyaa haa nakhwaa khai'gwidlii khaiinjich'ashighit akhagoihnyaḡ kwaa. Jii kwaii t'ee juu Jesus Veegwini'ee gwats'an nilii naʒi jyaa digii'in. Vit'eegwijyaḥchy'aa viginjik ts'a' jidii hi'deegwidlii Jesus gwigweekj eegwaldak geh'an Patmos njuu kat deeshirilchj t'oonchy'aa.

¹⁰ Ch'ihlan Drinzhit, Ch'an ky'aa Shroodiinyaḡ shizhit t'iizhit ts'a' deesho'ya' shoonyaḡ datthak gwik'it t'ishi'in ts'a' shant'ii, gwideezhuḡ gwint'aai

trumpet k'it hahchik gwiitth'ak. ¹¹ Aññ jyaa nyaq, “Jidii gwah'in gwidiintl'oo ts'a' aññ dęhtly'aa, jii kwaiik'it gwachoo seven gwizhit tr'igiinkhii zheh gwats'a' niinlii: Ephesus, Smyrna, Pergamum, Thyatira, Sardis, Philadelphia, ts'a' Laodicea.”

¹² Juu shats'a' ginkhii li' geenjit an-nool'ee ts'a' gwal'in akhai' khwaiidaak'a' vakat doo'aii seven, gold haa iltsaññ nał'in, ¹³ ts'a' gwritee gwa'an jii nankat gwidinji' k'it viyiichy'a' nał'in, ch'adak ik vakwaiichan naa'aj' naazhii ts'a' gwach'aa gold k'it t'inchy'aa vidrihtsii nilt'aii. ¹⁴ Vikiighai' di-vii (wool) ghai' akwat zhah k'it daagajj ts'a' vandee kq' daak'a' k'it ch'ahndit. ¹⁵ Vakwai' chan ch'iitsii (brass) shroodiinyaq ts'a' vach'arahjik haa ch'ahdok k'it viyiichy'a', ts'a' videezhuh, ddhah ts'an chuy gwint'aii ninlaii k'it hahchik. ¹⁶ Danli' shriits'ajj haa sa' seven oota' ts'a' viyik gwats'an shriichoo nits'ii veek'i' gwanlii tr'aanaii. Drintl'an shree nee'aa k'it vinin ch'ahndit.

¹⁷ Nijin nał'ya' daj', dinjii ilchijj k'it vakwaiichan nat'aalnajj. Danli' shriits'ajj haa shakat naanjik ts'a' t'inyaq, “Noonjat shrq'! Shijj t'ee tr'ookit ts'a' khaiinkqç haa ihkii!” shahnyaq. ¹⁸ Shijj t'ee khit gwandaii t'ihchy'aa! Niidhat gaa juk khit ts'a' khit geenjit gwijhdaii. Ch'ichij' ts'a' dzaa nankat niidhat najj datthak ts'a' k'eedeegwaldhat. ¹⁹ Juk k'eegwiichy'aa gwah'in ts'a' yeendaa k'eegwiichy'aa t'igweheenjyaa gwah'in kwaii datthak digwiintl'oo. ²⁰ Dzaa shriits'ajj shanli' kat sa' 7 oihta' aññ deegwinyaq t'igwinyaq nagwarah'ijj aññ gaanahandaii geenjit, ts'a' zhit gold khwaiidaak'a' vakat doo'aii 7 chan: zhit sa' 7

t'ee tr'igiinkhii zheh 7 gwats'an zheekat gwich'in t'inchy'aa, ts'ą' zhit khwaiidaak'a' vakat doo'aii t'ee tr'igiinkhii zheh 7 t'inchy'aa.

2

Ephesus Kwaiik'it Gwachoo gwizhit Tr'igiinkhii Zheh Eenjit Gwadanakhwat'oo

¹ “Jii t'ee Ephesus gwizhit tr'igiinkhii zheh gwats'an zheekat gwich'in eenjit:

“Jii ginjik t'ee juu danli' shriits'ąjį są' (7) ootą' ts'ą' zhit gold khwaiidaak'a' vakat doo'aii (7) kwaii tee gwa'an neehidik vats'an t'inchy'aa. ² Deekhwazhit nakhwaashandaii t'oonchy'aa, deegwaht'oo gwitr'it t'agwah'in ts'ą' deegwaht'oo khai'gwidlii ọhįį nakhwaashandaii. Dinjii tr'aanduu nąjį tr'ọhdaii ts'ą' juu Tr'ihil'e' ihii ginyaą nąjį h'deegidlii ji' geenjit gook'ọqhtii, gaa deeginyaą ąjį gwik'it t'iginchy'aa kwaa lee, ts'ą' goots'it gook'oonjik. ³ Khai'gwidlii ọhįį, shẹh'an khaiinjich'akhwaghit gaa deekhwa'in akhagohnyaą kwaa.

⁴ Gaa jii t'ee gwiizuų t'akhwa'ya' nakhwai-hnyaą: Tr'ookit sheet'ọnthan ąjį gwik'it juk sheet'ọnthan kwaa. ⁵ Deegwahthee neet'oonąjį gininjich'ohthat! Nakhwatr'agwaanduu ts'an an-needọọ'ee ts'ą' tr'ookit gwik'injohkhit dąjį deekhwazhit gwik'it t'akhwa'in. Nakhwatr'agwaanduu ts'an an-needọọ'ee kwaa ji' nakhwats'ą' hihshyaa ts'ą' nakhwakhwaii daak'a' vakat doo'aii nijin dhoh'ąjį gwats'an oohihdal t'oonchy'aa. ⁶ Gaa jii t'ee gwinzii

t'akhwazhit: Nicolaitans deegii'in lya'a zhyaa geet'iihthan kwaa gwagwahtl'oo nakhwant'ee lya'a zhyaa geet'ohthan kwaa aji gwinzii.

⁷ “Nakhwadzee gwanlii ji', Ch'ankey'aa Shroodiinya'a tr'igiinkhii zeh kwaii dahnya'a gwadqok'ii!

Juu gwik'injigwiighit zhit gaiiyigwiitsaji naji zheekat gwizhit Vit'eegwiyaahchy'aa vagwanzhih deek'it dachan kat jak khit vaagwarandaii nahshii ts'an ch'igihee'aa t'oonchy'aa.”

Smyrna Eenjit Gwadanakhwat'oo

⁸ “Smyrna gwizhit tr'igiinkhii zhit gwizheekat gwich'in naji digiiaantl'oo:

Jii dehtly'aa t'ee juu tr'ookit ts'a' khaiinkoo nilii ts'a' niindhat ts'a' chan hee neegwiindaii vats'an t'inchy'aa. ⁹ Nakhwaa gwiizu'u ts'a' nakhwaa gwagwantrii nakhwaashandaii gaa lya'a gwintsii nakhweegoo'aii t'oonchy'aa. Zhit juu Jews ihkii nya'a naji Jews ginlii kwaa gaa t'iginya'a aji naji tr'agwaanduu nits'i' t'inchy'aa haa neegiginkhii gaashandaii t'oonchy'aa. Dinjii lejji khaihlok Satan eenjit gwitr'it t'agwah'in naji, t'igiinchy'aa.

¹⁰ Khaiinjich'ineheeghit geenjit noojat shrq'. Ch'oodqok'ii! Ch'ankey'aa Tr'aanduu shroondaii zhee gwaazhraji nanakhwaheelyaa ts'a' drin (10) gakhkyuk datthak nakhwaa gweheezuu t'oonchy'aa. Sheenjit nakhothaa ji' gaa nihk'it shik'injuhkhith, aji t'ee gwandaii ndaan'a' kwaa gaiiyiidhohtsaji nakhwantl'eehih'aa t'oonchy'aa.

¹¹ Nakhwadzee gwanlii ji', zhit Ch'ankey'aa Shroodiinyaa tr'igiinkhii zheh kwaii dahnyaa gwadoqhk'ii!

Juu gaiiyigwiltsajii najii duuyeh ndaanaa'aj' kwaa haa chan hee nigiihit t'oonchy'aa. (Van ko' daak'a' t'ee second time nigiiindhat t'oonchy'aa.)”

Pergamum Kwaiik'it Gwachoo Eenjit Gwadanakhwat'oo

¹² “Pergamum tr'igiinkhii zheh gwizheekat gwich'in diiyaant'oo:

Jii dehtly'aa t'ee zhit juu shrii choo veek'i neekwaii gwanlii ootq' vats'an t'inchy'aa.

¹³ Nijin Satan gwats'a' k'eedeegwaadhat ajii zhit gohch'ii nakhwaashandaii. Izhit dinjii Antipas oozhii deeshi'yaa gwah'ya' ts'a' li'deegwidlii haa geegwaandak zhat giikhwajii daj' gaa nihk'it shats'a' li'dohdlii ts'a' nakhwagwik'injigwiighit akhohnyaa kwaa.

¹⁴ Gaa jii kwaii t'ee gwiizuy t'akhwazhit nakhwaihnyaa: nakhwatee nakhwalak najii jidii Balaam geech'agwaahtan k'it gwagwandaii, ajit'ee nats'ahts'a' Israel gwich'in najii, jidii shih ch'ik'itiltsi' ts'a' ataiinjii gahtsii ajii gihee'aa ts'a' juu eegaadii kwaa haa gilchuy haa tr'agwaanduu googwitr'it gweheelyaa geenjit jyahs'a' dinjii Balak gooktin t'inchy'aa.

¹⁵ Ajii gwik'it nakhwatee dinjii lat najii Nicolaitans nats'ahts'a' geech'agwaahtan gwik'it gwagwandaii. ¹⁶ Nakhwatr'agwaanduu gwats'an an-needoo'ee! Ajii gwik'it t'akhwa'in kwaa ji' niighit kwaa ji' nakhwats'a' hihshyaa

ts'á' shighit gwats'an shrii choo veek'i' neekwaii gwanlii haa nich'itsahakthat t'oonchy'aa.

¹⁷ Nakhwadzee gwanlii ji' Ch'ankey'aa Shroodiinyaá tr'igiinkhii zeh kwaii dahnyaá gwadqohk'ii:

“Zhit juu gwik'injigwiighit zhit gaiiyig-wiktsáii náii. Manna geegoh'ik dhidlii lat goovant'eehachaa ts'á' gootee gwagwaanchy'aa ts'á' kii daagáii kat goovoozhri' k'eejit adan zhrih veenjit danakhwat'oo goovant'eehih'aa t'oonchy'aa.”

Thyatira Kwaiik'it Gwachoo Eenjit Gwadanakhwat'oo

¹⁸ “Thyatira kwaiik'it gwachoo geenjit danakhwat'oo:

Thyatira kwaiik'it gwachoo gwizhit tr'igiinkhii zeh gwats'an zheekat gwich'in náii diiyaant'oo: Jii gwandak t'ee Vit'eegwijyahchy'aa Gwiti', vandee kq' k'it ch'ahndit ts'á' vakwai' brass ch'ahdok k'it t'inchy'aa. ¹⁹ Deekhwa'in nakhwaashandaii. Nakhweech'eet'igwiniindhan, shik'injuhkhít akhagohnyaá kwaa, sheenjit gwitr'it t'agoh'in ts'á' hi'didlii shaa qhii nakhwaashandaii. Tr'ookit shik'injuhkhít dáí' deekhwa'ya' áii andaa t'akhwa'in nakhwaashandaii.

²⁰ Gaa jii t'ee gwiizuu t'akhwa'in nakhwaihnyaá: Tr'injaa Jezebel doo'ya' nindhan datthak gwik'it t'ini'in zhyaa nõh'in, Vit'eegwijyahchy'aa eenjit ginkhii adaanyaá. Sheenjit gwitr'it t'agwah'in náii juu gooveedhidii kwaa haa gikchuú ts'á' shih, ch'ik'itiltsi' ts'á' ataiinjii gahtsii chan ga'aa áii geegoovahtan k'it t'igihee'ya

geenjit tsinteegoovahkaii. ²¹ Datr'agwaanduu gwats'an an-neeaa'ee geenjit jyaa vaihnyaꝯ gaa juu yeedhidii kwaa haa dhichijj aij akhagoonyaꝯ giitr'ii'ee. ²² Aijts'a' aij tr'injaa ts'a' juu yeedhidii kwaa haa dhichijj najj khaiinjich'igiheeghit geenjit aij chehkit gwats'a' t'ee goohaldhal. Jii juk gwik'it t'ishi'yaa, jidii Jezebel haa tr'agwaanduu googwitr'it gwanlii akhagoonyaꝯ ji' gwizhrjh nakwaa. ²³ Juu yaagwitr'it t'agwah'in najj datthak goovꝯhdaa tr'igwihih'aa, aij ji' t'ee tr'igiinkhii zeh kwaii datthak, shij t'ee nats'ahts'a' ninjich'agadhat ts'a' k'eegwiichy'aa gwishi'ij ji' giindhan gaashandaii gaageheendaii. Nats'aꝯ googwitr'it gwiinli' gwik'it gooteegwagwaanchy'aa ts'a' goots'an gwahahtsyaa t'oonychy'aa.

²⁴ Gaa Thyatira kwaiik'it gwachoo gwizhit gah dinjii najj tr'agwaanduu geech'agwꝯahtan gwik'it nakhwagwitr'it gwiinli' kwaa; Satan jidii gwintsii gwizhit nagwah'ij aij gaakhwandaii kwaa. Chan duuyeh jidii gwagwantrii t'akhwa'ya' nohthan kwaa nakhwats'an gwahtsii nakhwahaihjyaa kwaa. ²⁵ Gaa jidii akhwa'ij, aij k'ineeheedik gwats'a' gwint'aii ohta'.

²⁶⁻²⁸ Zhit juu gwik'injigwiighit zhit gaiiyigwiktsajj najj ndaagwꝯa'aj' gwats'a' datthak deegoo'ya' goovohnyꝯ najj, Shiti' vats'an t'aih shii'ij aij goovant'eehiah'aa: nahkat gwats'a' k'eedeegwagwahaadhat goovant'eehiah'aa, ch'iitsii ts'injyaa haa gwats'a' k'eedeegwagwahaadhat ts'a' tyah luh ch'ant'at haa iltsajj tr'akhal ts'a' ch'aazhoo k'it t'igiheenjyaa. Sa' vanh nee'aa

chan goovantl'eeh'aa gaiiyigwigwiltsajj
 gwigweheechy'aa geenjit.

²⁹ Nakhwadzee gwanlii ji', Ch'an'ky'aa
 Shroodiinyaꞗ tr'igiinkhii zheh kwaii dahnyaꞗ
 gwadqꞗk'ii!"

3

Sardis Kwaiik'it Gwachoo Eenjit Danakhwat'oo

¹ "Sardis kwaiik'it gwachoo gwizhit tr'igiinkhii
 zheh gwizheekat gwich'in eenjit danakhwat'oo,

Jii ginjik t'ee zhit juu Vit'eegwijyahchy'aa
 vats'an ch'an'ky'aa 7 di'ij ts'a' sa' 7 ts'an
 t'inchy'aa. Deekhwa'in nakhwaashandaii;
 lyaa shik'injuhkhith k'it t'akhwa'in gaa sheenjit
 gwitr'it t'agoh'in kwaa. ² Khakeekhwa'ajj

ts'a' nakhwagwik'injigwiighit an heelyaa
 gwehkij niint'aii nohtsii. Ajj deekhwa'ya',
 Vit'eegwijyahchy'aa vandee ts'a' gēhdaa tr'oojik
 kwaa t'oonchy'aa. ³ Jidii geenakhwaroohtin
 ts'a' gohtth'ak kwaii datthak gaanoondaii; ajj
 gwik'eegahohthat ts'a' nakhwatr'agwaanduu
 ts'an an-needqꞗ'ee. Jii gwats'a' khakeekhwa'ajj
 kwaa ji', dinjii ch'iheen'ij geenjit neech'ahaan'ik
 gwik'it nakhwaneech'ahal'yaa ts'a' ajj nijin ji'
 t'ishi'yaa gaakhwandaii kwaa t'oonchy'aa.

⁴ "Gaa Sardis kwaiik'it gwachoo gwizhit,
 nakhwalat najj zhrih nakhwagwach'aa
 daagajj oh'ij, tr'agwaanduu nakhwagwitr'it
 gwanlii kwaa geh'an. Ajj nakhwagwach'aa
 daagajj haa shaa oh'al, jyaa dagwaht'oo
 nakhweegoo'aii geh'an. ⁵ Zhit juu gwik'injiighit
 zhit gaiiyigwiltsajj najj t'ee gwach'aa daagajj

shroodiinyaꞗ nahaazhyaa, ts'ꞗ' duuyeh dɛhtly'aa zhit khit gwandaii ndaanꞗꞗ'ꞗꞗ' kwaa gihee'yaa geenjit goovoozhri' danakhwatl'oo ts'an goovoozhri' gihleehih'ꞗꞗ. Shiti' ts'ꞗ' vizheekat gwich'in ꞗꞗꞗ andah shats'an giinlii goovahaihjyaa t'oonchy'aa.

⁶ “Nakhwadzee gwanlii ji' jii Ch'ankey'aa Shroodiinyaꞗ ꞗꞗꞗ tr'igiinkhii zheh ꞗꞗꞗ dahnyaꞗ gwadꞗꞗhk'ii!”

Philadelphia Kwaiik'it Gwachoo Eenjit Danakhwatl'oo

⁷ “Philadelphia kwaiik'it gwachoo gwizhit tr'igiinkhii zheh gwizheekat gwich'in eenjit danakhwatl'oo:

Jii ginjik t'ee zhit juu shroodiinyaꞗ ts'ꞗ' li'didlii nilii ꞗꞗꞗ vats'an t'inchy'aa. Yeenii King David vilidlii khalzhii, ts'ꞗ' nijin gindeiinvyaa gich'idiintin ji' duuyeh ch'ihlee gaa anganahjii, ts'ꞗ' nijin anganahjik ji', duuyeh ch'ihlee gaa geech'adanchii.

⁸ Deekhwa'in nakhwaashandaii; t'aih natsal zhrih akhwa'ii, jidii geenakhwaltan k'it gꞗhdaii ts'ꞗ' shaakhwandaii kwaa chan dohnyaꞗ kwaa nakhwaashandaii. Gindeiinvyaa nakhwandah gehdeiintin, ꞗꞗꞗ ch'ihlee gaa duuyeh anyinahjii reh. ⁹ Ch'oodꞗꞗhk'ii! Aii dinjii leji khaihlok Satan eenjit gwitr'it t'agwagwah'in t'iginchy'aa. Goots'it haa Jews tr'inlii ginyaꞗ gaa Jews ginlii kwaa t'iginyaꞗ, nakhwats'ꞗ' nagoohihlyaa ts'ꞗ' nakhwakwaiichan nihkiinagwagwahah'aa goohahtsyaa. Datthak ts'ꞗ' neet'iihthan gaageheendaii. ¹⁰ Deekhwa'in nakhwaihnyaꞗ gwik'it t'akhwa'in geh'an jii

gwigweheetrii nagwahaadhal aji gwits'i' nakhwak'eehaaltyaa. Jii t'ee dzaa nankat gwidinji' datthak gwahah'yaa, datr'agwaanduu ts'an lihts'eedagahaa'ee ji' geenjit.

¹¹ “Niighit kwaa nineehihdyaa t'oonchy'aa, ts'a' nakhwagwik'injigwiighit gwint'aii ohta', nakhwagwik'injigwiighit zhit gaiiyiidhohtsaji nakhwats'i' tr'ooheendal gwits'i' gwak'oqhtii.

¹² Juu gwik'injigwiighit zhit gaiiyiigwiltsaji naji Shivit'eegwijyahchy'aa Vakharigidiinjii Zheh dachan ndak goota' k'it t'igiinchy'aa goohahtsyya ts'a' duuyeh gihleegihijyaa. Gookat Shivit'eegwijyahchy'aa voozhri' dihiht'oo ts'a' Shivit'eegwijyahchy'aa vakwaiik'it goozhri' chan gookat dihiht'oo, aji t'ee Jerusalem kwaiik'it gwachoo k'eejit, jii t'ee zheekat gwats'an Shivit'eegwijyahchy'aa vats'a' oodaa gweheenjyaa. Shoozhri' k'eejit chan gookat dihiht'oo.

¹³ “Nakhwadzee gwanlii ji', Ch'ankey'aa Shroodiinya aji tr'igiinkhii zheh naji dahnya aji gwadqohk'ii.”

Laodicea Kwaiik'it Gwachoo Eenjit
Danakhwat'oo

¹⁴ “Laodicea kwaiik'it gwachoo gwizhit tr'igiinkhii zheh gwizheekat gwich'in eenjit danakhwat'oo:

Jii ginjik t'ee zhit juu tr'oozhrii ts'a' Amen, gwik'it gooli'! varahnya aji vats'an, juu khit ts'a' hi'deegwidlii haa Vit'eegwijyahchy'aa eegwaandak vik'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa jidii datthak gwiltsaji.

¹⁵ Deekhwazhit nakhwaa shandaii; nink'oo akwat nindhaa

16 qhlii nakhwaashandaii. Aii gwik'it
 t'ohchy'aa kwaa ji' nihthan. 16 Gaa nink'oo
 akwat nindhaa qhlii kwaa ts'a' chuꝰ
 ningyu' aii k'it t'ohchy'aa geh'an shighit
 gwats'an neenakhwahalzhrík t'oonchy'aa.
 17 Nakhwalaraa gwanlii ts'a' gwintsii
 sheegoo'aii haa gwinleꝰi gwat'aalchy'aa kwaa
 dohnyaꝰ, gaa nakhwaashroonchy'aa kwaa
 ts'a' nakhwadiveegwiizꝰ! Neeshroohchy'aa,
 nakhwagwach'aa kwaa ts'a' nakhwaag-
 weech'in kwaa aii gaakhwandaii kwaa.
 18 Kii daatsik (gold) ch'andaa daat'oo, kii
 shroodiinyaꝰ nilii, aii shats'an ohkwat
 nakhwaihnyꝰ' jaghaii? Shii Vit'eegwijyꝰhchy'aa
 shandee ts'a' gwintsii nakhweegwehee'aa
 geenjit. Ts'ehdan dook'ii aii gwa'oozhii
 ts'i' gwach'aa daagaii nahoozhyyaa geenjit
 ohkwat. Gwahoh'yaa geenjit chan ch'oondꝰi'
 nakhwandee t'ireheelyaa aii ohkwat.
 19 Juu gooveenjit ch'et'igwiniindhan
 shi'ii naii gwiizꝰ t'igiizhit goovahaihyyaa
 ts'a' goovahaltrii. Li'deegwidlii qhlii t'eeꝰ
 nakhwatr'agwaanduu ts'an lihts'eedꝰ'ee.
 20 Gindeiinyyaa ganleerahnaii ch'oodꝰhk'ii!
 Juu shideezhuh diith'ak ts'a' gehdeiintin ji',
 vizheh nihdeehihshyyaa ts'a' vaa neech'ihih'aa,
 ts'a' geedan chan shaa neech'igehee'aa
 t'oonchy'aa. 21 Juu gwik'injiighit zhit
 gaiiyigwiktsaii t'ee k'eedeegwaadhat ihii ts'a'
 vakat doiidii zhat sheeghaii shriits'aii heedyaa,
 Shiti' k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii aii
 veeghaii dhiidii gwik'it.

22 "Nakhwadzee gwanlii ji', jii Ch'ankey'aa

Shroodiinyaꝯ tr'igiinkhii zheh naꝯi dahnyaꝯ
gwadoꝯhk'ii!"

4

Zheezhit

¹ Izhit zhat daꝯi', shandee ts'a' gwigweelkii ts'a' zheekat gindeinyaa gehdeintin gwa'ya', ts'a' gwideezhuh trumpet k'it ch'idlii hahchik aꝯi gwehkii daꝯi' shats'a' ginkhii dihtth'ak chy'aa, "Oozhaa shats'a' hinkhaii aꝯiit'eꝯ jii deegweheenjyaa nats'a' gwagwahakya." shahnyaꝯ. ² Gwagwahkhan Ch'ankey'aa Shroodiinyaꝯ shizhit t'iizhit ts'a' deesho'ya' shoonyaꝯ datthak gwik'it t'ishi'in. Zheekat gwizhit k'eedeegwaraadhat ts'a' vakat daraadii kat ch'ihlee doodii gwa'in. ³ Kii daat'oo Jasper (green) ts'a' cornelian (red) k'it ch'ahndit, ts'a' k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii chan kii daat'oo (emerald) shreevyaa k'it veelin datthak needhe'ee. ⁴ Aꝯi k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii veelin datthak 24 naꝯi k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii dhidlii aꝯi kat ch'anjaa kih dilk'ii 24 naꝯi ch'adak ik daagaꝯi nagaazhii ts'a' gooki' kat tseh gold haa iltsaꝯi doo'aa. ⁵ Aꝯi k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ts'an nahtan kwan haadhak, gwideezhuh dihtth'ak ts'a' nahtan hahchik. K'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ehdaa dachan tsii ko' daak'a' (7) dhidlii, aꝯiit'ee Vit'eegwiyaꝯhchy'aa vats'an Ch'ankey'aa (7) k'eedeegwaadhat k'it t'iginchy'aa. ⁶ Aꝯi ts'a' k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii vghdaa chuꝯ choo inju' nahdrin gwaraah'in k'it t'inchy'aa.

K'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii gweelin nigwiin'ee gwandaii dɔɔ (4) Vit'eegwijyaḥchy'aa iltsaḥi kwaii dilk'ii, ch'andee zhr̥h giinlii. ⁷ Tr'ookit aḥi Lion gwich'in; gwats'aḥi chan aak'ii ch'izhir tsal k'it viyiichy'aa; gwats'aḥi tik aḥi dinjii nin k'it viyiichy'a'; ts'a' gwats'aḥi dɔɔ ch'izhin zheetii nihiniit'ee k'it viyiichy'a'. ⁸ Jii gwandaii Vit'eegwijyaḥchy'aa yiłtsaḥi kwaii gootee gwagwaan'chya'aa ch'it'ee nihk'iitik (6) gi'iḥi ts'a' ch'andee zhr̥h giinlii. Goovat ts'a' goovant'ih haa datthak ch'andee goodlii. Drin, tɔɔ haa ch'igidlii gwizhr̥h t'iginyaḥ:

“Shroodiinyaḥ, shroodiinyaḥ, shroodiinyaḥ,
K'eedeegwaadhat Vit'eegwijyaḥchy'aa lya a jiintsii.
Juu inli', juu nilii ts'a' juu nineeheedya!”

⁹ Gwandaii dɔɔ (4) Vit'eegwijyaḥchy'aa iltsaḥi kwaii zhit juu k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ts'a' vich'eegwḥndit, deegih̥'ee ts'a' mahsi' ginyaḥ haa ch'igidlii. Juu kh̥it ts'a' kh̥it geenjit gwandaii. Nijin jyaa digii'in daḥi', ¹⁰ ch'anjaa kih̥ dilk'ii 24 naḥi juu k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ts'a' nikiigwagwah'ee, ts'a' juu kh̥it ts'a' kh̥it geenjit gwandaii ts'a' khagidiinjii gwiizhit ch'igidlii. K'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ɛhdaa gooki' kat doo'aai gwats'a' gih̥il̥ ts'a' t'iginyaḥ.

¹¹ “Diik'eegwaadhat ts'a' Vit'eegwijyaḥchy'aa lya jiintsii,
ch'eegwḥndit, nirih̥'ee ts'a' t'aih haa ni'yaa geenjit.

Jidii datthak dh̥aḥtsaḥi ts'a' nik'iighai' giltsaḥi ts'a' gwandaii gi'iḥi.”

5

*Dęhtly'aa Nakhwadqo Vakata Ch'adanakhwat'oo,
ts'a' Divii Gii*

¹ Juu k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii vanli' shriits'ajj dęhtly'aa nakhwadqo vakat ch'adanakhwat'oo oota' na'in: ajj nihts'ij vakat ch'adanakhwat'oo ts'a' 7 aanchy'aa nihlaghwadzii. ² ts'a' zheekat gwich'in vat'aii gwanlii ts'a' gwint'aii khaginkhee na'in, "Juu dee dęhtly'aa nakhwadqo nihlaghwadzii nihky'aa ooheendal geenjit gwintsii veegoo'aii?" ³ Gaa dzaa zheekat, akwat nankat, akwat oozhak nan t'eh ch'ihlee gaa nakwaa. Juu dee dęhtly'aa nakhwadqo nihky'aa ooheendal ts'a' yakat gwahah'yaa! ⁴ Ch'ihlee gaa dęhtly'aa nakhwadqo nihky'aa ooheendal geenjit veegoo'aii agwarah'ajj kwaa geenjit lyaa gwint'oo ihtree. ⁵ Ajjt'ee ch'anjaa ch'ihlak t'ashahnyaa, "Intree kwaa, gwah'in! Judah vizheeneedijii ts'an lion k'eedeegwaadhat nint'aii nilii, ajj King David ts'an deedhaa, dinjii vaagwiindaii nilii t'ee tr'aanduu gaiiyi'iltsajj ajj geh'an dęhtly'aa nakhwadqo kat 7 langwidhidzii nihky'aa hoondal geenjit t'aih di'ij t'inchy'aa."

⁶ Ajj k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii t'an Divii Gii nadhat na'in daj' veelin gwandaii dōō Vit'eegwijyahchy'aa iltsajj kwaii ts'a' ch'anjaa najj haa neelzhii na'in. Ajj Divii Gii tr'iilkhwajj k'it t'inchy'aa. Viji' 7 gwanlii ts'a' vandee 7 changwanlii. Ajjt'ee Vit'eegwijyahchy'aa vats'an Ch'ankey'aa Shroodiinyaa 7 dzaa nankat nihky'aa datthak gwats'a' nagoovinlii. ⁷ Ajj divii gii, zhit juu

k'eedeegwaadhat ts'ą' yakat doodii vanli' shri-its'ąjį gwats'an dęhtly'aa nakhwadqo oonjik. ⁸Jyaa diizhit dąj', gwandaii dqo 4 Vit'eegwijyąhchy'aa iltsąjį ts'ą' ch'anjaa 24 nąjį haa giikwaiichan nikiigwigwiintthaii. Gooteegwagwaanchy'aa ts'ą' harp ts'ą' tyah ghoo gold nilii vizhit gwanzhįh tr'ahk'an dąj' gwinzii vagwaatsan deedaan'aii neegahaazhik. Aįj Vit'eegwijyąhchy'aa k'inįiighit nąjį jidii geenjit khagidiinjii kwaii t'inchy'aa. ⁹Ch'ilik k'eejit chan igiilii:

“Nan t'ee dęhtly'aa nakhwadqo oohiindal
ts'ą' nihłaghwadzii nihky'aa oohiindal geenjit
gwintsii neegoo'aii.

Narookkwaii ts'ą' dinjii neezheeneedijii,
googinjik, nahkat, ts'ą' dinjii nihłehjuk
t'iichy'aa nąjį
Vit'eegwijyąhchy'aa k'inįiighit nąjį neehezhi
geenjit narookkwaii.

¹⁰Vit'eegwijyąhchy'aa vitsyaa giheelyaa geenjit
K'eegwaadhat Veegwinii'ee geenjit ginkhii
goodhahtsąjį
ts'ą' nankat gwats'ą' k'eedeegwagwahaadhat.”

¹¹Chan neegwaal'ya' akhai' zheekat gwich'in
thousands ts'ą' millions nąjį dihtth'ak! ts'ą'
Vit'eegwijyąhchy'aa gwandaii dqo 4 iltsąjį ts'ą'
ch'anjaa 24 nąjį haa k'eedeegwaadhat ts'ą' yakat
doodii eelin nigeelzhii, ¹²ts'ą' gwideezhuh haa
gwint'aii ch'igidlii:

“Divii gii, t'aih, gwintsii veegoo'aii,
gwizhįh kwaii vats'an heelyaa geenjit tr'oolkhwąjį
ts'ą' deerahol'ee, vats'a' ch'eegwąhndit, gooli'!”

13 Ts'á' zheekat, nankat, oozhak nan t'eh, ts'á' chų́ choo zhit gwandaii hahchik dihtth'ak, jidii gwandaii datthak ch'igidlii gwiihtth'ak:

“Juu k'eedeegwaadhat ts'á' yakat doodii

Ts'á' Divii Gii haa goots'á' deerahoh'ee,

ch'eegwáhndit ts'á' t'aih jiintsii

khit ts'á' khit geenjit vats'a' gooli'!”

14 Vit'eegwijyahchy'aa gwandaii dọ́ (4) iltsájı̄ nájı̄ gwı̄dii ginkhii “Amen, gwik'it gooli'!” ginyaá, ts'á' ch'anjaa 24 nájı̄ nikiigwigwiintthaii ts'á' deegihıl'ee.

6

Langwidhidzii Kwaii

1 Ajjı̄tl'ęę divii gii, zhit 7 langwidhidzii ts'an ch'ihłak tr'ookit nihky'aa oonjik nal'in ts'á' Vit'eegwijyahchy'aa gwandaii dọ́ (4) iltsájı̄ ch'ihlee gwideezhuh nahtan hahchik k'it “Aanaii!” nyaá dihtth'ak. ² Gwal'in akhai' dinjii k'iltai' oota' ts'á' diiki' kat doo'aii naa'aii ts'á' łajı̄ choh daagajı̄ kat doodii nal'in. Gaiiyiigwiłtsájı̄ ts'á' chan hee gaiiyiigwahahtsyaa geenjit gwats'á' ahaa k'it t'ii'in.

³ Ajjı̄tl'ęę Divii Gii ligwidhidzii (second) gwats'ajı̄ nihky'aa oonjik; ts'á' Vit'eegwijyahchy'aa gwandaii dọ́ (4) iltsájı̄ gwats'ajı̄ dhidii, “Aanaii!” nyaá dihtth'ak. ⁴ Ch'izhii łajı̄ choh daatsik gwats'an tr'iinzhii nal'in. Juu yakat doodii ajı̄ dzaa nankat nihleeriighan gwahahtsyaa geenjit t'aih vant'leerin'ajı̄, dinjii nájı̄ nihleegiheeghan geenjit. Shriichoo veek'i' neekwaii gwanlii vant'leeriintin lee.

⁵ Tl'ëë Divii Gii ligwidhidzii tik dha'arii nihky'aa oonjik ts'á' Vit'eegwijyahchy'aa gwandaii dōō iltsajj aji tik dhidii “Aanaai!” nyaā dihtth'ak, gwał'in akhai' ļajj choh azhraji nał'in. Juu yakat doodii aji danli' zhit vaagwik'ee ch'agwarahdii (scale) ootā' nał'in. ⁶ Zhit Vit'eegwijyahchy'aa gwandaii dōō (4) iltsajj najj ts'an ch'iihahchik ts'á' jyaa digwinyaā gwiihtth'ak: “Drin ch'ihlak gwitr'it t'agwarah'ya' geenjit tl'oo niłshj (Wheat) ch'ihlak quart aanchy'aa gwaroonkwat, ts'á' gwitr'it t'agwarah'ya' geenjit barley haa quart tik aanchy'aa gwaroonkwat. Gaa zhit Olive ts'iiyii ts'á' jak choh deek'it kwaii haa an gohtsyaa shrō!” nyaā.

⁷ Tl'ëë Divii Gii ligwidzii dōō dha'arii nihky'aa oonjik; ts'á' Vit'eegwijyahchy'aa gwandaii iltsajj aji dōō dhidii, “Aanaai!” nyaā dihtth'ak! ⁸ Gwał'in akhai', ļajj choh avee (pale green) k'it t'inchy'aa nał'in. Juu yakat doodii t'ee ch'ichj' ts'á' ch'ichj' deek'it (Hades) varahnyaā, gwantii nahgwan ahaa. Dzaa nankat ¼ gwats'á' k'eedeegwahaadhat gooriłtsajj lee. Nihleeriighan, shih kwaa nagwahaadhal, ts'ik nihlejhuk t'iiichy'aa ts'á' nin iizuyū kwaii haa dinjii giheeghaa geenjit.

⁹ Ajiłt'ëë Divii Gii ligwidzii ch'ihłoanli' (5) dha'arii nihky'aa goonjik. Ataiinjii tr'ahtsii deek'it (Altar) gwit'eh, juu Vit'eegwijyahchy'aa viginjik gweedhaa datthak eegwaandak ts'á' k'idiłlii haa gwagwah'ya' ts'á' geegwagwaandak najj goovanky'aa nał'in. ¹⁰ Gwint'arii gazhral haa jyaa diginyaā: “Shroodiinyaā ts'á' k'idiłlii, Vit'eegwijyahchy'aa jiintsii! Dahthee ji' dzaa nankat gwidinjii najj khaiinjich'agoohahthat

ts'ą' goohaankat t'oonchy'aa diigeelkhwaŋi
 geenjit?" ¹¹ Gooteegwagwaanchy'aa ts'ą'
 ch'adak ik daagaŋi ninjyaa goovant'eerinlii ts'ą'
 tth'aa hee gwintsal nagoodhoo'in goorahnyaa.
 Dahthee juu slave nilii ts'ą' gwik'injiighit
 naŋi daanchy'aa Vit'eegwijyaŋchy'aa googha'
 goovoonyaa agwaanchy'aa giheeghaa gwats'ą'.
 Aŋi gwik'it t'ihēechy'aa.

¹² Ts'ą' Divii Gii langwidhidzii nihk'iitik (6) dha'aa
 nihky'aa goonjik. Izhit, nan gwint'aa daatrat, ts'ą'
 drin oozhrii chan gwach'aa zhrąŋ veediłtsuu k'it
 azhrąŋ naanaai, ts'ą' tōŋ oozhrii datthak chan
 dah daatsik k'it daatsik naanaai. ¹³ Sa' kwaii
 oodaa dzaa nankat gwats'ą' niinjil, gwint'aa
 ahtr'aa haa ts'iivii ts'an Figs dineezhri' kwaa
 neiinjil k'it t'iizhit. ¹⁴ Dęhtly'aa neeraandōŋ
 k'it zheetii k'igwaanai, ts'ą' zhit ddhah ts'ą'
 njuu kwaii datthak gihēehaajil. ¹⁵ Tł'ęę nankat
 gwats'an nahkat gwats'ą' k'eedeegwaadhat choo
 naŋi, k'eedeegwaadhat naŋi, ts'ą' niveet'ah'in
 khaihkwaai naŋi, gwintsii gooveegoo'aa ts'ą'
 goot'aa gwanlii naŋi, slaves naŋi ts'ą' slave nilii
 kwaa naŋi datthak ddhah kat kii t'eh ts'ą' ch'a'an
 gwizhit gweedii goh'ik ch'agaŋ'ii. ¹⁶ Zhit ddhah
 ts'ą' kii haa ts'ą' gazhral jyaa diginyaa, "Juu
 k'eedeegwaadhat ts'ą' yakat doodii ts'ą' Divii
 Gii vik'ii gwanlii naŋi diigahah'yaa gwits'į' diik'aa
 needaanghyii." ginyaa. ¹⁷ Gook'ii gwanlii geh'an
 googwantrii drin teegoodhat, ts'ą' juu dee goots'į'
 t'ihēechy'aa?

Israel Gwich'in 144,000 Naïj

¹ Jii aïitl'ëë zheekat gwich'in dōq (4) naïj dzaa nankat yeenihjyaa, yeedihjyaa, gach'aha'at ts'aïï ts'a' neech'ee'aa ts'aïï gwats'an dzaa nankat akwat chūq choh kat akwat ts'iivii tee neeheentr'aii kwaa geenjit ahtr'aii ji' gootā'. ² ts'a' gach'a'at ts'aïï gwats'an zheekat gwich'in ch'izhii nał'in, Vit'eegwijyāhchy'aa khit gwandaii langwidzii ootā'. Zhit zheekat gwich'in dōq (4) naïj ts'a' gwint'aii khaginkhee, Vit'eegwijyāhchy'aa dzaa nankat ts'a' chūq choh kat an gwagwahahtsyaa geenjit goots'an gwiltsaïï. ³ “Dzaa nankat, chūq choh, akwat ts'iivii kwaii an ohtsyaa shrq', dahthee Vit'eegwijyāhchy'aa eenjit gwitr'it t'agwah'in naïj goovants'at kat gwireheegwat gwats'a'.” Zheekat gwich'in jyaa nyaā. ⁴ ts'a' zhit juu goovants'at kat Vit'eegwijyāhchy'aa eenjit gwaraagwat naïj 144,000 agaanchy'aa sharahnyaā shaagwaraandak. Aïï naïj t'ee Israel gwich'in neezheedijii (12) naïj ts'an digeedhaa.

⁵⁻⁸ Judah, Reuben, Gad, Asher,
 Naphtali, Manasseh, Simeon,
 Levi, Issachar, Zebulun, Joseph,
 ts'a' Benjamin
 naïj gootee gwagwaanchy'aa ts'a' goots'an
 12,000 naïj neezheedijii.

Gēhdaa Kwaa Dinjii Lëjï Lëeljil

⁹ Jii aïitl'ëë gwał'in akhai' gēhdaa kwaa dinjii lëjï lëeljil gwał'in, ch'ihlee gaa duuyeh gweechyaa t'ihnyaā! Datthak ts'a' dinjii nihlēhjuk t'iichy'aa, dinjii neezheeneedijii, nahkat gwats'an, ts'a' ginjik nihlēhjuk t'iichy'aa naïj ginlii ts'a'

k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ts'a' Divii Gii haa eħdaa ch'adak ik daagaꞑii ninjyaa nagaazhii ts'a' ts'iivii tthoochyah (palm) goota' ts'a' nigeelzhii. ¹⁰ Gwint'aii gwideezhuh haa jyaa diginyaꞑ,

“Vit'eegwijaꞑhchy'aa vats'an neereezhii, juu k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ts'a' Divii Gii ts'an ahaa!” ¹¹ Zheekat gwich'in naꞑii datthak, ch'anjaa kꞑh dilk'ii 24 naꞑii, ts'a' Vit'eegwijaꞑhchy'aa gwandaii doꞑ (4) iltsaꞑii naꞑii datthak k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii eelin nigeelzhii. T'ëꞑ giits'a' niki-igwiintthaii ts'a' Vit'eegwijaꞑhchy'aa deegehil'ee,

¹² “Amen!, deerahoh'ee, ch'eegwaꞑhndit vaa gooli', gwizhꞑh oo'i', vats'a mahsꞑ', t'aih ts'a' jiintsii kwaii Vit'eegwijaꞑhchy'aa khit ts'a' khit geenjit vats'an nilii!

Amen!!”
ginyaꞑ.

¹³ Ch'anjaa ch'ihlee shoꞑaꞑhkat, “Jii dinjii ch'adak ik daagaꞑii ninjyaa nagaazhii naꞑii juu t'igiinchy'aa? Nijin gwats'an tr'igiinjil t'igiinchy'aa?” Ginyaꞑ.

¹⁴ “Gaashandaii kwaa, niyinjihoh'ee, nan gaanandaii t'oonchy'aa,” vaihnyaꞑ.

Ts'a' jyaa shahnyaꞑ, “Jii dinjii naꞑii t'ee googwantrii khaiinjich'areheedhat khaiinjich'agoohoodhat naꞑii t'iginchy'aa. Dach'adak ik ninjyaa k'eech'agahtryaa haa Divii Gii vadaa zhit daagaꞑii giyiltsaꞑii naꞑii t'iginchy'aa. ¹⁵ Izhit geh'an Vit'eegwijaꞑhchy'aa k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii eħdaa nagadhat ts'a' drin, toꞑ haa Vakharigidiinjii Zheh

gwizhit giyeenjii gwitr'it t'agwagwah'in t'igii'in. Zhit juu k'eedeegwaadhat ts'ą' yakat doodii kat doodii t'ee goovaheelyaa ts'ą' tsint'igeheejyaa gwits'i' gook'eehahtyaa t'inchy'aa. ¹⁶ Duuyeh ch'ihłok gaa goozhit gwilts'ik ts'ą' chų gahlji; drin oozhrii ts'an chan duuyeh gwadhah goovahchy'aa t'oonchy'aa. ¹⁷ Divii Gii k'eedeegwaadhat ts'ą' yakat doodii gwat'an dhidii ąjii goodivii k'ąąhtii heelyaa geh'an nants'an chų hanlaidii ąjii gwandaidii gwats'an ąhtsii ts'ą' goots'ii heekhaa, ts'ą' goots'ii ahaa ts'ą' Vit'eegwijyahchy'aa goovandee gwats'an gootree chų' ach'ahahjii t'oonchy'aa.”

8

Langwidhidzii (7th)

¹ Nijin Divii Gii (7th) langwidhidzii nihky'aa oonjik daj' zheekat ½ hr. datthak łąą ch'iihahchii kwaa. ² ąjiił'ęę zheekat gwich'in (7) najii Vit'eegwijyahchy'aa ts'ą' nigeelzhii ts'ą' 7 trumpets chan goovantł'eerinlii gwal'in.

³ Ch'izhii zheekat gwich'in tyah ghoo gold nilii vizhit gwanzhii gwinzii vagwaatsan tr'ahk'an oota', k'ii'ee tr'iiizhii ts'ą' ataiinjii tr'ahstii deek'it (Altar) ts'ą' nadhat. Gwanzhii gwinzii vagwaatsan lejii vantł'eerinlii, ąjii Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit najii khagidiinjii najii tee reheelyaa ts'ą' ataiinjii tr'ahstii deek'it kii gold haa gwiltsajii ąjii k'eedeegwaadhat ts'ą' yakat doodii ęhdaa dha'aii kat nirehee'aa geenjit. ⁴ Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit najii khagidiinjii ąjii zheekat gwich'in, Vit'eegwijyahchy'aa ęhdaa nadhat ts'ą' gwanzhii gwinzii vagwaatsan ahk'an

ajj ts'an lat k'iidak t'ii'in ajj lat zhit haahjil.
 5 Ajjt'ee zheekat gwich'in gwanzhñh gwinzii
 vagwaatsan vizhit tr'ahk'an tyah ghoo oonjik,
 ataiinjii tr'ahtsii deek'it gwats'an kq' daak'a' yizhit
 t'inlik, ts'a' oozhak nankat gwats'a' yihilt'ik. Ajj
 ts'an dzaa nankat, nahtan hahchik ts'a' nahtan
 kwan haadhak gwiizhik gwideezhuh dihtth'ak
 ts'a' nan gwint'aii daatrat.

Trumpets Ch'idlii

6 Ajjt'ee zheekat gwich'in seven najj
 trumpets seven zhit giheezhool geenjit
 shriitr'agwagwah'ajj.

7 Tr'ookit zheekat gwich'in da-trumpet zhi-
 inzhoh. Ch'anluh, kq' haa vitee dah k'iidaa nankat
 ninlaii. Dzaa nankat $\frac{1}{3}$ datthak dhik'in. Gwanzhñh
 $\frac{1}{3}$ datthak, ts'a' ts'iivii $\frac{1}{3}$ datthak haa dhik'in.

8 Ajjt'ee gwats'ajj zheekat gwich'in second nilii
 da-trumpet zhiinzhoh. Ddhah choo k'it t'inchy'aa
 ak'an oondaa chuy choo zhit tr'aahnajj. Chuy
 choo $\frac{1}{3}$ datthak dah naanaii. 9 Chuy choo vizhit
 nin gwandaii $\frac{1}{3}$ datthak kwaa goodlit, ts'a' vakat
 tr'ihchoo choh $\frac{1}{3}$ chan an dhidlit.

10 T'ee zheekat gwich'in third nilii da-trumpet
 zhiinzhoh. Akhai' sa' choo, gahtsii kq' daak'a' k'it
 t'inchy'aa oodaa zhee zhit gwats'an tr'aanaii, ts'a'
 nan ts'an chuy haiilaii, ts'a' han gwinjik $\frac{1}{3}$ gwakat
 naanaii an gwiltsajj. 11 (Ajj sa' choo t'ee "Tr'aakaii"
 oozhii.) chuy $\frac{1}{3}$ datthak tr'aakaii naanaii ts'a' din-
 jii lejajj najj giikhiinii haa nigijnjik, tr'aakaii naanaii
 geh'an.

12 T'ee zheekat gwich'in doq (4th) nilii da-
 trumpet zhiinzhoh. Ajj geh'an goo'adrii $1\frac{1}{3}$ datthak

adrii kwaa nagwaanajj; drin ⅓ datthak ts'ą' tɔɔ ⅓ datthak ch'aadrii kwaa.

¹³ Tł'ęę gwał'in ts'ą' oodak niighit ch'izhin nihiniit'ee azhral haa t'inyąą dihtth'ak, “Gwagwantrii! Gwagwantrii! Dzaa nankat gwidinjii najj deegwahtł'oo gooveenjit gwigweheetrii li', nijin zhit ch'izhii zheekat gwich'in tik najj da-trumpet zhit giinzhol ji'.”

9

¹ Tł'ęę zheekat gwich'in fifth nilii da-trumpet zhiinzhol. Akhai' są' oodaa nankat naanaii nał'in, ts'ą' oozhak gwit'eh goo'aii kwaa gwilidlii vantł'eerlinlii. ² Ajj są', oozhak gwit'eh goo'aii kwaa gehdeiintin, ts'ą' oozhaa łat gwanlii, ch'iitsii choo zhit gwaak'a' ts'an łat gwanlii k'it t'igwii'in; drin oozhrii vats'an ch'aadrii ts'ą' zhit tr'ihizhree datthak, oozhak gwit'eh goo'aii kwaa gwats'an łat gwanlii haa tɔɔ goodlit. ³ Ch'ahahsak choo (Locust) ajj łat zhit gwats'an nankat vagooodlit ts'ą' scorpions t'aih goots'an dhidlit k'it t'inchy'aa haa t'aih goots'an dhidlit. ⁴ Tł'oo, ts'iivii akwat ch'izhii gwanzhıh kwaii an ohtsyaa shrɔ' gooraiinya'; juu vants'at kat Vit'eegwijiyaħchy'aa k'iighai' goohohgwat kwaa najj zhrıh ts'oodhat goovahnyaąą. ⁵ Ch'ahahsak choo (Locust) kwaii jii dinjii najj duuyeh ęhdaa tr'agwagwa'aii goo'aii, gaa shreenanh 5 months gahkhyuk khaiinjich'igoogahahthat. Scorpion haank'at k'it ıyaa nijin khaiinjich'igiighit ɔaj' ajj gwideek'it gwik'it gwilts'ik. ⁶ Ajj five months gwideezhat dinjii giheeghaa gwankee gwagwahah'aa gaa

duuyeh gwik'it t'igii'in. Narooghit gihee'yaa gaa ch'ichì' duuyeh gah'in.

⁷ Ch'ahahsak choo (Locust) kwaii àjì lājì choh nihleeriighan eenjit tr'iilejì nilii k'it t'igiinchy'aa; gooki' kat doo'aii, kii daatsik daat'oo gold k'it t'inchy'aa, ts'ą' goonin chan dinjii inin k'it t'inchy'aa. ⁸ Gookiighai', tr'injaa kiighai' k'it t'inchy'aa, googho' chan lion gho' k'it t'inchy'aa. ⁹ Goodrihtsii, ch'iitsii chyah dhitin k'it t'inchy'aa, ts'ą' digit'ee haa deegwagwahtsai' dajì' khał vit'ee lihts'eedeadaa, lājì choh neeyihiiluu k'it hahchik. ¹⁰ Scorpions k'it gootsi' tsii tahtsal haa gahank'at ts'ą' àjì digits'i' haa t'ee t'aih gii'jì, dinjii nājì five months gwideezhat ts'agahahtthat geenjit. ¹¹ K'eedeegwaadhat choo goots'ą' k'eedeegwaadhat gii'jì, àjìt'ee, oozhak gwit'eh goo'aii kwaa gwizheekat gwich'in gwats'ą' k'eedeegwaadhat. Voozhri' Hebrew ginjik zhit Abaddon oozhrii, ts'ą' Greek ginjik zhit chan Apollyon oozhrii. (“An gwahtsii!” gwinyąą t'igwinyąą.)

¹² Tr'ookit googwantrii geht'ee goodhat; àjìt'ee gwats'ajì neekwaii googwantrii tth'aii hee gwarahąąh'yaa goo'aii.

¹³ Ajìt'ee zheekat gwich'in 6th nilii da-trumpet zhiinzhoh. Vit'ee gwijyahchy'aa vėhdaa vakai'aa chil'ee dha'aii, àjìt'ee gwanzhìh gwinzii vagwaatsan vakat daak'a' gold haa iltsajì vats'an dọ (4) gwikhyų gwats'an gwideezhuh dihtth'ak. ¹⁴ Ajì gwideezhuh zheekat gwich'in sixth nilii t'ahnyąą, “Zheekat gwich'in dọ (4) nājì Euphrates han gwinjik gwintsii geeghah dakhwachaa nājì di-

neegoovin'at!" yahnyaꝯ. ¹⁵ Aꝯ zheekat gwich'in dꝯꝯ naꝯ dineegoogin'at; juk drin gwizhit jii hour gweedhaa, shree drin zhit shreenanh gweedhaa gwizhit ½ dinjii nihlehjuk daazhya gheeghaa geenjit tr'iileꝯ gooveenjit goo'aii. ¹⁶ Niveet'ah'in laꝯ choh kat doodii naꝯ, two hundred million agaanchy'aa sharahnyaꝯ. ¹⁷ Dinjii naꝯ laꝯ choh kat digeelk'ii; goodrihtsii ch'iitsii tyah dhitin aꝯ kꝯ' k'it daatsik, kii sapphire k'it ch'aht'oo (blue), ts'a' sulfur k'it atsoꝯ, aꝯ shandee ts'a' gwigwiikii na'in. Laꝯ choh giiki', lion ki' k'it viheechy'a' ts'a' googhit gwats'an kꝯ', lat, ts'a' sulfur kwaii tr'ijyaa. ¹⁸ Kꝯ', lat, ts'a' sulfur haa laꝯ choh vighit gwats'an tr'ijyaa haa gwik'iighai' dzaa nankat dinjii naꝯ nihlehjuk daazhya ½ datthak iinghan. ¹⁹ Aꝯ laꝯ choh vighit, ts'a' vitsi' kwaii dinjii gheeghaa geenjit t'aih gii'i. Gootsi' gyuu choh kiiith'an k'it t'inchy'aa ts'a' dinjii ts'agahahtthaa geenjit giit'aahchy'aa.

²⁰ Zhit dinjii nihlehjuk daazhya jii kwaii k'iighai' kꝯ', lat ts'a' sulfur haa gooringhan kwaa naꝯ, ch'ik'itiltsi' kwaii ideenjit giltsaꝯ ts'i' an-needagaa'ee kwaa. Ch'ankey'aa iizuu ts'a' khadigiinjii akhagagoonyaa kwaa ts'a' ch'ik'itiltsi' gold, silver, bronze, kii, ts'a' traah haa iltsaꝯ gihi'ee chan akhagagoonyaa kwaa, aꝯ naꝯ t'ee gwagwah'in kwaa, akwat ch'igiitth'ak kwaa, akwat khyu' neehiidal naꝯ t'inchy'aa. ²¹ Dinjii gaghan, dinjii ts'a' dagazhan, ch'aa'oihchi' zhrih giindhan, akwat ch'agan'i kwaii gaa gwits'i' needagaan'ee kwaa.

10

Zheekat Gwich'in ts'q' Dęhtly'aa Nakhwadqo Tsal Haa.

¹ Zheekat gwich'in niint'aii, zheezhit gwats'an k'iidaq ahaa na'in. Zheek'oh vanooljik k'it t'inchy'aa ts'q' viki' eelin chan shreevyaa nakhwat'aii; vinin drin oozhrii k'it adrii, ts'q' vatth'an kwaii chan ts'iivii neekwaii k'iidak ko' daak'a' k'it t'inchy'aa. ² Dant'ee dęhtly'aa nakhwadqo tsal oota'. Shriits'ajj dakwai' chų choh kat deelyuu ts'q' t'ohs'ajj dakwai' chan nankat deelyuu. ³ ts'q' lion hahchik k'it t'inyaq ts'q' gwint'aii khaginkhee. Khaginkhee t'ee, nahtan seven laq yidii khootin, gwizhit gwideezhuh dihtth'ak. ⁴ Khaginkhee gwagwahkhan gwidihiht'oo gaa chan zheezhit gwats'an gwideezhuh jyaa dinyaq gwiihtth'ak, "Nahtan seven najj deeginyaq nagwaa'ij, gwadoiint'oo shrq'!" gwinyaq.

⁵ Ajjt'ee zhit zheekat gwich'in, chų choh ts'q' nankat haa nadhat shriits'ajj danli' oodak zheekat gwats'q' nijik na'in, ⁶ ts'q' Vit'eegwijyahchy'aa voozhri' zhit deehee'yaa nyaq ajj gwik'it t'ihē'yaa nyaq, Vit'eegwijyahchy'aa juu khit ts'q' khit geenjit gwandaii, juu zheezhit, nan kat datthak ts'q' chų zhit kwaii datthak gwiłtsajj. "Chan duuyeh nagwarool'in! ⁷ Gaa nijin zheekat gwich'in seventh nilii da-trumpet zhiinzhol ajjt'ee t'ee Vit'eegwijyahchy'aa deehee'yaa nagwah'ij gwik'it t'ihē'yaa, jidii gwik'injuighit najj ts'q' Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najj daihnyaq ajjt'ee gwik'it t'ihē'yaa." zheekat gwich'in nyaq.

⁸ Tl'ëë zhit gwideezhuh dihtth'ak chy'aa chan hee zheezhit gwats'an shats'a' khaginkhee ts'a' jyaa nyaä, “Zhit zheekat gwich'in chüü choh ts'a' nankat haa nadhat vats'a' hinkhaii ts'a' vantl'ee dëhtly'aa nakhwadöo oinjii.” Shahnyaä.

⁹ Zheekat gwich'in vats'a' hoiizhii ts'a' äjii dëhtly'aa nakhwadöo tsal shantl'eiin'äjii vaihnyaä. T'ashahnyaä, “Oinjii ts'a' in'aa; nazhrak zhit tr'aakaii nahaadhal t'inchy'aa, gaa niighit äjii ch'ineendzit soongaä k'it gwinzii vagwahaandaii t'inchy'aa,” nyaä.

¹⁰ Dëhtly'aa nakhwadöo vanli' ts'an oodhiijik ts'a' ii'al, ts'a' lyaa ch'ineendzit soongaä k'it gwinzii vagwaandaii gaa hooltlee äjii'l'ëë shavat zhit khiits'at naanai. ¹¹ Äjii'l'ëë chan t'ashahnyaä; “Chan hee nahkat gwich'in, dinjii nihlëhjuk t'iichy'aa, dinjii nihlëhjuk ginjik giginkhii, ts'a' K'eegwaadhat choo näjii gooveenjii (Jii deegweehenjyaa gwinyaä) Vit'eegwijyähchy'aa vagwandak eeginkhii.” sharahnyaä.

11

Deegwiizhit Gwagwah'ya' Ts'a' Geegiginkhii Geekwaii Näjii

¹ Gał, ch'iitsii ts'ik vaagwadoorahadri' k'it t'inchy'aa shantl'eerintin ts'a' t'ashahnyaä, “Oo'at Vit'eegwijyähchy'aa vakharigidiinjii zheh gwats'a' hinkhaii ts'a', äjii ataiinjii vakat tr'ahtsii haa gwadoohaandrii, ts'a' juu gwizhit khagidiinjii näjii chan diinchy'aa, sharahnyaä. ² Gaa gweelin tthäl nii'ee äjii gwadoohoondri' shrö', juu Vit'eegwijyähchy'aa k'injiighit kwaa

najj antl'eerinlii geh'an, shakwaiik'it gwachoo shroodiinyaꞗ gwizhit 42 months gahkhyuk datthak gwats'a' k'eedeegwagwahaadhat t'iginchy'aa. ³ Juu gwah'ya' ts'a' sheenjit ginkhii neekwaii najj gwach'aa gunny sack k'it t'inchy'aa nagaazhii goots'a' nihihlyaa, ts'a' 1,260 days gahkhyuk datthak Vit'eegwijaꞗhchy'aa vagwandak goots'a' eegigeheekhyaa.”

⁴ Jii gwagwah'ya' ts'a' h'idilii haa geegwagwaandak neekwaii najj t'ee Vit'eegwijaꞗhchy'aa jidii datthak nankat gwats'a' k'eedeegwaadhat vɛhdaa. Olive ts'iivii neekwaii gwini'ee ts'a' kwaii daak'a' vakat doodlii neekwaii kwaiik'it gwachoo t'iginchy'aa. ⁵ Ch'ihlee tsin t'agoohaalik ji', googhit gwats'an kɔ' t'ii'in haa juu goots'an ninjich'atsadhat an gahahtsyaa, ts'a' jii gwik'it juu tsin t'agoohaalik ji' giheeghaa. ⁶ Vit'eegwijaꞗhchy'aa vagwandak eegwagwaandak gwiizhit hahtsin gwits'i' gwats'a' k'eedeegwagwaadhat. Ddhah ts'an chꞗꞗ ninlaili chan dah haa ninlaili gwagwahahtsyaa geenjit t'aih gii'j: dzaa nankat jidii vaagwigweheetrii gweheelyaa datthak chan gwats'a' k'eedeegwagwaadhat.

⁷ Nijin Vit'eegwijaꞗhchy'aa vagwaandak eegwagwahaandak ndaanagaꞗhjik daj', zhit nin iizꞗꞗ oozhak gwit'eh goo'aii kwaa gwats'an tr'iinzhii goots'a' ninjich'atsy'ahahtat. Gaiigoohahtsyaa ts'a' gooheeghaa t'oonchy'aa. ⁸ ts'a' gooch'ich'i' kwaii, kwaiik'it gwachoo jiintsii tajj gwinjik gwa'an heedlyaa, nijin Gook'eegwaadhat tr'iilkhwajj gwizhit. Ajj kwaiik'it gwachoo ch'ijuk goozhrii t'ee Sodom

akwat Egypt googahnyaa k'it t'oonchy'aa. ⁹ 3½ drin gwizhit datthak dinjii nahkat nihlehjuk t'iichy'aa gwats'an, dinjii neezheedijii, ginjik nihlehjuk t'iichy'aa, ts'á' dinjii nihlehjuk t'iichy'aa najj goohaah'yaa, ts'á' googiheetsii gwits'í' t'agoogahaakhyaa. ¹⁰ Dzaa nankat gwidinjii najj, juu gwah'ya' ts'á' h'ididlii haa geeginkhii neekwaii najj tr'eekhwajj geenjit shoo ginlii. Shoo ginlii geh'an k'aiich'ii nihlant'eegilii ts'á' shroonchy'aa gwagwahtsii. Jii Vit'eegwiyahchy'aa eenjit ginkhii neekwaii najj gooveh'an dinjii najj datthak khaiinjich'iighit geh'an.

¹¹ 3½ drin gwindhat ajit'eë Vit'eegwiyahchy'aa vats'an gwandaii haa khaazhee, ts'á' goozhit t'izhit, ts'á' ndak nigeelzhii gaadlit; juu jii gwah'ya' najj datthak gihilghaa. ¹² Ajit'eë Vit'eegwiyahchy'aa eenjit ginkhii neekwaii najj zheekat gwats'an gwideezhuh gwint'aii khaginkhee gwigwiitth'ak, "Aanaii, oozhaa hohjyaa," gwinyaa. Juu goots'í' t'inchy'aa najj gwagwah'in gwizhit k'iidak zheek'oh zhit zheekat gwats'á' gahaa'oo. ¹³ Izhit gwiizhit gwiint'aii nan daatrat nagwaanajj, kwaiik'it gwachoo 1/10 laa an goodlit, ts'á' dinjii seven thousand aanchy'aa an dhidlit. Gah dinjii najj gihilghaa ts'á' Vit'eegwiyahchy'aa zheekat gwats'an jiintsii deegihil'ee.

¹⁴ Googwantrii second (2nd) t'ee ndaagwaa'n'ajj', gaa googwantrii third tth'aii nagwahaadhal goo'aii.

Trumpet Seventh (7th)

15 Zheekat gwich'in seventh da-trumpet zhiinzhol, ts'ą' zheekat gwats'an gwideezhuh gwint'aii jyaa nyaą,

“Diik'eegwaadhat ts'ą' Va-Christ haa dzaa nankat ndaagwaań'ąj' kwaa gwats'ą' k'eedeegwaadhat,

ts'ą' Vit'eegwijyąhchy'aa t'ee khit ts'ą' khit geenjit k'eedeegwahaadhat t'inchy'aa!”

16 Aįjtł'ęę zhit ch'anjaa kih dilk'ii 24 nąj, Vit'eegwijyąhchy'aa k'eedeegwaadhat ts'ą' yakat doodii ęhdaa geelk'ii nąj zhak nikiigwigwiintthaii ts'ą' Vit'eegwijyąhchy'aa deegihł'ee. 17 Jyaa diginyaą: “K'eegwaadhat, Vit'eegwijyąhchy'aa

njuk datthak andaa vat'aii jįintsii! Nan t'ee gwiindaii ts'ą' khit geenjit gwiindai'. K'eegwaadhat neegoodhinjik geenjit mahsł' ts'ą' chan hee k'eedeegwaadhat! 18 Juu

Vit'eegwijyąhchy'aa k'injiighit kwaa nąj lya zhyaants'į, juk it'ee nik'į goodlit geh'an, it'ee niinjik nąj tr'oohahkat nigwiindhat. Juu

nitsyaa nili, neenjit ginkhii, nik'injiighit nąj datthak, juu nihł'ee nąj, nitsii akwat natsal nihł'it t'iiichy'aa nąj jidii gaiiyiigwigwiltsąj goovantł'eehinlyaa geenjit nigwiindhat. It'ee juu dzaa nankat an gwiltsąj nąj an heelyaa geenjit nigwiindhat.” 19 Vit'eegwijyąhchy'aa

vakarigidiinjii zheh shroodiinyaą nihky'aa t'igwiizhit, ts'ą' Vit'eegwijyąhchy'aa deehee'yaa nyaą gwik'it t'iiizhit ąj tyah zhak nał'in. Nahtan kwan haadhak, gwiizhit gwideezhuh dihtth'ak, ts'ą' nahtan niighyuk hahchik, nan daatrat, ts'ą' ch'anł'uh choo nijyaa gwał'in.

12

Tr'injaa ts'q' Dragon Haa

¹ Aïitl'ëë gwiindal gwahchy'aa jiintsii zheezhit gwigwiilkij. Tr'injaa vi'ik drin oozhrii haa iltsajj ts'q' vakwai' t'eh chan tōq oozhrii dha'aa, ts'q' viki' kat doo'aa (crown) chan vakat s̄q' twelve dhidlii.

² Niighit kwaa tr'iinin hee'yaa goo'aa ts'q' aïj haa ilts'ik ts'q' khaiinjich'iighit haa khaiitree.

³ Chan ch'izhii gwiindal gwahchy'aa jiintsii zheezhit gwigweekij. Dragon daatsik choo, viki' seven gwanlii ts'q' viji' ten chan gwanlii ts'q' viki' seven kat k'eedeegwaadhat ts'eh doodlii.

⁴ Dits'ì' haa zhee zhit s̄q' ½ an iltsajj ts'q' oodaa nankat gwats'q' yihijil. Aïj tr'injaa ehdaa nadhat, aïj tr'injaa tr'iinin ee'ì' gwagwahkhan aïj tr'iinin hee'aa geenjit.

⁵ Aïitl'ëë tr'injaa, tsyaa tsal di'ij, aïj tsyaa tsal dzaa nahkat, ch'iitsii ts'ik ghoo haa gwats'q' k'eedeegwaadhat. Gaa aïj tr'iinin tr'ahtsit ts'q' gihleerihiltsit ts'q' Vit'eegwijyahchy'aa k'eedeegwaadhat ts'q' yakat doodii antl'eegiiyahchij.

⁶ Aïj tr'injaa nangwinjir gwa'an gwats'q' tr'al inzhii, nijin Vit'eegwijyahchy'aa yeenjit shrigwinlik, nijin 1,260 drin gahkhuk datthak vik'eehãntyaa reh.

⁷ Zheekat nihleeriighan nagwaanajj Michael ts'q' dizheekat gwich'in najj dragon gahkhwaïj, aïj dragon dizheekat gwich'in haa goots'q' nich'itsahthat.

⁸ Gaa dragon gaiiyidhidlit, aïitl'ëë adan ts'q' dizheekat gwich'in haa zheekat gihleegoogahaadlii.

⁹ Dragon nitsii chiteegiiheehmaii-yeenaa daj' gwats'an gyuu choo, Ch'ankey'aa Tr'aanduu akwat Satan oozhii, nankat

datthak neegwan'ee. Adan ts'a' dizheekat iizuu dhidlit gwich'in najj haa dzaa nankat gwats'an chiteegoogihinaai.

¹⁰ Ajjt'ee zheekat gwideezhuh gwint'aii jyaa nyaq dihtth'ak, "It'ee Vit'eegwijyahchy'aa needi-ihahshii nigwiindhat! It'ee Vit'eegwijyahchy'aa, K'eegwaadhat choo nilii gwigweekji! It'ee Vit'eegwijyahchy'aa, Christ needi-ihahshii gwiteetr'ahchii gwigweekji! Tr'aanduu Vit'eegwijyahchy'aa ehdaa nadhat ts'a' drin, toq haa juu gwik'injiighit najj gwiizuu t'igii'in ahnyaq ajj zheekat gwats'an cheet'eegiheehnaai.

¹¹ Divii gii vadaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik eegwagwaandak haa gaiiyiigiiyiltsajj ts'a' giieenjit nigiheedhaa ji' googaa gwik'it t'igihee'yaa. ¹² ts'a' zheekat ts'a' juu zhak gwich'ii najj datthak shoo ohji! Gaa nankat ts'a' chuu choo kat haa deegwaht'oo gooveenjit googwantrii! Ch'an-ky'aa Tr'aanduu oodaa nakhwats'a' haazhii ts'a' lyaa zhyaants'ii t'inchy'aa, nahgwan gwizhrh gwii'ii geh'an."

¹³ Nijin dragon dzaa nankat gwats'an cheet'eeriheehnaai gwik'eenjik daj' zhit tr'injaa, tsyaa tsal ee'i' tajj naatth'ak. ¹⁴ Ajj tr'injaa nangwinjir gwa'an gwats'a' dahaandhal geenjit ch'izhin choo (large eagle) t'ee vant'eerinlii, 3½ years gahkhyuk datthak dragon yahakhwaa gwits'i' vik'eehaantyaan geenjit. ¹⁵ ts'a' t'ee dragon dighit gwats'an chuu gwanlii haa tr'injaa gihleehahchyaa geenjit. ¹⁶ Gaa jii nan tr'injaa ts'iinya'; giighit nihky'aa goonjik ts'a' dragon vighit gwats'an chuu t'iizhik ajj teehitraa k'it

t'iizhit. ¹⁷ Dragon, aji tr'injaa ts'a' zheelts'iji, ts'a' aji tr'injaa ts'an deedhaa naji ts'a' nich'itsahthat geenjit zhat gihleehahchiji, juu Vit'eegwijyahchy'aa deekhwa'in goovahnyaqa ts'a' li'deegwidlii haa Jesus jidii geegoovooktin aji geegwagwaandak naji t'arahnyaqa. ¹⁸ ts'a' t'ee dragon chuq choh vee nadhat.

13

Nin Iizuy Ch'atthajin Choo Neekwaii

¹ Aji t'ee nin iizuy ch'atthajin choh chuq choo zhit gwats'an tr'iinzhi na'in. Viji' ten gwanlii ts'a' viki' seven chan gwanlii, viji' ten kat k'eedeegwaadhat (crown) ts'eh doodlii ts'a' viki' seven kat chan Vit'eegwijyahchy'aa vinehts'i' giginkhii gwadanakhwat'oo. ² Aji nin iizuy ch'atthajin choh, leopard gwich'in, ts'a' shoh kwai' k'it t'inchy'aa chan di'iji, ts'a' lion ghit k'it t'inchy'aa chan di'iji. Dragon aji ch'atthajin dat'aih, jidii k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ts'a' k'eedeegwaadhat gwiintsii gwii'iji kwaii yant'ee winlii. ³ Aji nin iizuy ch'atthajin choh viki' ch'ihlak nehkaii gwint'oo nilii k'it t'inchy'aa haa khaiinjii gaa ichiji, gaa vakaji niziji neekhwadlit. Dzaa nankat datthak goovandaa t'igwiizhit ts'a' aji nin iizuy ch'atthajin choh taji gahaajil. ⁴ Dragon aji nin iizuy ch'atthajin choh dat'aii ant'eiin'aji geh'an juu naji datthak deegihil'ee ts'a' nin iizuy ch'atthajin choh chan deegihil'ee. "Ch'ihlee gaa nin iizuy ch'atthajin choh k'it jiintsii kwaa t'oonchy'aa! Ch'ihlee gaa duuyeh khit ts'a' nich'itsahthat!" ginyaqa haa deegihil'ee.

5 Vit'eegwiyjahchy'aa, nin iizuu ch'atthajin choh jyaa dinyaa gwats'a' t'ahthan, nin iizuu ch'atthajin choh dee'ya' gwashoo'ahji ts'a' geeginkhii aji Vit'eegwiyjahchy'aa inehts'i' t'inyaa, ts'a' 42 months gakhjuk k'eedeegwaadhat vats'an goodlit. 6 Nin iizuu ch'atthajin choh aji Vit'eegwiyjahchy'aa ts'a' zheekat ts'a' juu zhat gwich'ii naji datthak inehts'i' ginkhii naanai. 7 Vit'eegwiyjahchy'aa k'injiighit naji inich'itsyahahtat ts'a' gaiiyigoohtahtsya geenjit vats'an goodlit ts'a' dinji nihlehjuk neezheenediji, nahkat gwats'an gwich'in naji, ginjik nihlehjuk t'iichy'aa datthak ts'a' dinji nihlehjuk t'iichy'aa datthak ts'a' k'eedeegwaadhat chan vats'an goodli. 8 Dzaa nankat dinji naji datthak deegiyahah'aa, gaa zhit juu nan gweheelyaa gwehki dai' gwandai ndaanaa'ai' kwaa dehty'aa kat voozhri' danakhwat'oo aji Divii Gii tr'eekhwaji vats'an aji naji nakwaa.

9 “Ch'oodohk'ii, nakhwadzee gwanlii ji!
10 Vit'eegwiyjahchy'aa, juu tr'oonjii nindhan naji t'ee juu gootr'ii'ee naji googahoondal, ts'a' juu shrii choo veek'i' neekwaii gwanlii haa vchdaa tr'igwirehee'aa naji t'ee jyahts'a' gooreheeghaa t'oonchy'aa. Jii t'ee juu Vit'eegwiyjahchy'aa k'injiighit naji khaiinjich'igiheeghit ts'a' digwik'injigwiighit akhagagoohonjyaa kwaa t'oonchy'aa.”

11 Aji't'ee chan ch'izhii nin iizuu ch'atthajin choh nankat gwats'an khaiinzhii na'in. Divii gii ji' tsal k'it t'inchy'aa neekwaii di'ii ts'a' dragon k'it ginkhii. 12 Vehkii nin iizuu ch'atthajin choh kih k'eedeegwaadhat gwintsii gwii'ii aji

gwat'aahchy'aa. Dzaa nankat gwich'in najj datthak ajj nin iizuu ch'atthajin choh tr'ookit inli' gahah'aa goovahtsii, juu vakaajj nizij needhidlit ajj t'ahnyaq. ¹³ Jii nin iizuu ch'atthajin choh second ajj gwiindal gwahchy'aa gwinlejj t'ii'in; zheekat gwats'an oodaa nankat gwats'an juu najj datthak andah ko' hijyaa gwahtsii. ¹⁴ ts'a' jii nin iizuu ch'atthajin choh ajj zhit tr'ookit nin iizuu ch'atthajin choh nilii andah gwiindal gwahchy'aa t'ihce'yaa, ajj'ee tr'ookit nin iizuu ch'atthajin choh nilii ajj vat'aii haa t'ihce'yaa, ajj haa dzaa nankat dinjii najj nan'ee. Ajj nin iizuu ch'atthajin choh gwats'ajj nilii dzaa nankat dinjii najj ch'ik'itiltsi' ohtsii ahnyaq, tr'ookit nin iizuu ch'atthajin choh nilii gahah'aa geenjit. Tr'ookit nin iizuu ch'atthajin choh nilii t'ee shriichoo veek'i' neekwaii gwanlii haa nehkaii dhidlit ts'a' neegwiindaii t'inchy'aa. ¹⁵ Nin iizuu ch'atthajin choh second nilii ajj Vit'eegwijyahchy'aa t'aih yant'eiin'ajj haa ch'ik'itiltsi' zhit dhazhol ts'a' gwandaii yiltsajj, giheehkhyaa ts'a' juu yihil'e' kwaa najj nin iizuu ch'atthajin choh second nilii gooheeghaa geenjit t'aih di'ij. ¹⁶ Nin iizuu ch'atthajin choh, dinjii najj datthak, juu natsal ts'a' nitsii, valaraa gwanlii ts'a' valaraa kwaa, slave nilii kwaa ts'a' slave nilii najj gwik'it t'ii'in goovahtsii, goovanli' shriits'ajj akwat goovants'at kat tr'igwiheegwat geenjit. ¹⁷ Ch'ihlee gaa gookat nin iizuu ch'atthajin choh voozhri' akwat voozhri' geenjit tr'igweechyaa haa gwahahgwat kwaa ji' duuyeh ch'agookwat akwat laraa t'ij gwant'eeegwigwili, t'iginchy'aa.

¹⁸ Jii t'ee gwik'eerahandal geenjit gwizhijh

t'eegwaahchy'aa, juu vigwizhi' gwanlii t'ee voozhri' geenjit gweheechyaa deegwinyaa gwik'eehaandal, aji tr'igweechyaa t'ee ch'ihlee oozhri' t'inchy'aa jii tr'igweechyaa t'ee 666 t'arahnyaa.

14

Divii Gii ts'a' Dinjii Yik'injiighit Najj

¹ Aji t'ee chan gwa'ya' akhai' Mount Zion kat Divii Gii tsal nadhat na'in; dinjii 144,000 aanchy'aa najj goovants'at kat voozhri' ts'a' Viti' voozhri' haa danakhwat'oo najj yaaneelzhii. ² ts'a' zheekat gwats'an gwideezhuh dihtth'ak ddhah ts'an chu gwint'aii haiinlaii k'it hahchik, nahtan gwint'aii hahchik k'it hahchik. Dinjii najj, harps haa ch'ilik gahtsii k'it t'igwinyaa. ³ Dinjii 144,000 najj, Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' gwandaii doo (4) Vit'eegwijyahchy'aa iltsajj kwaii, ts'a' ch'anjaa kih dilk'ii 24 najj k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ehdaa nigeelzhii. Jii dinjii 144,000 najj ch'ilik k'eejit igiili, geedan zhrih giyaandaii reh. Dzaa nankat gwidinji' tee gwats'an geedan zhrih Vit'eegwijyahchy'aa gooveenjit goinkwat t'iginchy'aa. ⁴ Jii dinjii najj t'ee tr'injaa haa gaachij kwaa ts'a' shroodiinya gini; ch'ihlok gaa tr'injaa haa ginchi' kwaa. Divii gii nijuk ahaa gwizhrih taji neegiidal. Jii dinjii najj tee gwats'an Vit'eegwijyahchy'aa goovonjik, ts'a' geedan t'ee tr'ookit Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' Divii Gii haa ts'an giheelyaa. Gwanzhrih tr'ookit tr'eehshij khaihan niriinlii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' atainjii tr'iltsajj k'it t'iginchy'aa. ⁵ Ch'ihlok

gaa goots'tit ts'a' goovaagwiindaii kwaa; ʎyaa zhyaa gootr'agwaanduu gwakwaa t'iginchy'aa.

Zheekat Gwich'in tik (3) Najj.

⁶ Ajjit'ee chan hee ch'izhii zheekat gwich'in oodak zheetii neehiniit'ee nal'in, dzaa nankat gwidinji' nihlehjuk t'iichy'aa najj datthak, nahkat gwidinji', ts'a' dinjii neezheeneedijii ts'a' ginjik nihlehjuk t'iichy'aa najj datthak ts'a' Gwandak Nizij ndaanaa'ajj' kwaa eegwagwahaandak geenjit. ⁷ Gwideezhuh zhit gwint'aii jyaa nyaq; "Vit'eegwijyahchy'aa deehoh'ee ts'a' jiintsii geenjit deehoh'ee! It'ee dinjii najj oohaahkat geenjit nigwiindhat. Juu zheezhit, nankat, chuy choo, ts'a' nan zhit gwats'an chuy khaiinlaii gwałtsajj ajj deekhadhoo'ee!"

⁸ Jii zheekat gwich'in second (2nd) ajj tr'ookit zheekat gwich'in tajj ahaa ts'a' jyaa nyaq; "It'ee tr'injaa neet'aanajj! Babylon kwaiik'it gwachoo gwiintsii it'ee needagwaanaii! Dinjii najj datthak giijak chuy dinj ahtsii: ajj tr'injaa vik'it ch'igiinij daj' tr'agwaanduu deegoo'ya' giindhan datthak gwik'it t'igii'in!"

⁹ Zheekat Gwich'in third (3rd) ajj zhit vehdaa neekwaii najj tajj ahaa ts'a' gwint'aii jyaa nyaq; "Zhit juu nin iizuy ch'atthajin choh deehi'ee ts'a' yik'itiltsi' chan hi'ee ts'a' dagants'at akwat daganli' kat ch'atthajin k'it gwakhwagwat najj. ¹⁰ geedan t'ee Vit'eegwijyahchy'aa khaiinjich'agoohahthat, ʎyaa gwint'oo zhyaants'ij gwik'it. Juu jyaa diizhit najj datthak ko' ts'a' sulfur zhit giheek'an haa gwint'oo khaiinjich'igiheeghit ts'a' zheekat gwich'in shroodiinyaq najj ts'a'

Divii Gii haa goovandah. ¹¹ KQ' ts'an lat haa khaiinjich'igiighit aji khit ts'a' khit geenjit k'iidak t'ii'in. Drin, toq haa juu nin iizuu ch'atthaijn choh ts'a' vik'itiltsi' hi'ee ts'a' giyyoozhri' haa gookat gwahohgwat naji gooveenjit gideegehee'al gwakwaa."

¹² Jii datthak jyaa digwinyaq t'igwinyaq, dinjii naji juu Vit'eegwijyahchy'aa deegwehee'yaa goo'aii diinahnyaq aji gwik'it t'igwii'in ts'a' tseenjyaa Jesus k'injiighit t'ee dinjii halchi' kwaa heelyaa gwizhrih. Geedan t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vigii ginlii t'iginchy'aa.

¹³ Ajiit'ee zheekat gwats'an gwideezhuh jyaa nyaq dihtth'ak, "Jii diint'oo, 'Juk gwats'an juu K'eegwaadhat eenjit gwitr'it t'agwagwah'in geenjit nigindhat naji shoo ooli'!"

Ch'ankey'aa Shroodiinyaq nyaq, "Lyaa t'igwinyaq! Googwitr'it gwagwantrii ts'an tr'eegiheeda, deege'ya' geenjit gwit'ii goots'an gweheelyaa t'iginchy'aa."

Vit'eegwijyahchy'aa Ch'oohahkat T'ee Gwanzhij Khaihtan Nirili K'it T'oonchy'aa

¹⁴ Ajiit'ee gwal'in, ts'a' zheek'oh daagaji ts'a' dzaa nankat gwidinji' k'it viyiichy'aa zheek'oh kat doodii, viki' kat tseh doo'aii gold haa iltsaji ts'a' jidii vaa gwanzhij kharah'tii danli' zhit oota' nal'in. ¹⁵ Ajiit'ee ch'izhii zheekat gwich'in Kharigidiinjii Zeh gwats'an chiinzhii ts'a' juu zheek'oh kat doodii ts'a' gwint'aii khaiitree ts'a' azhral, "Aji nagwanzhij vaa kharah'tii haa gwanzhij khaiint'ii, it'ee zhat nigwiindhat geh'an; jii nankat it'ee gwanzhij khareheelyaa geenjit

deenizhrit k'it t'oonchy'aa t'oonchy'aa!" nyaꝯ.
 16 Aꝯꝯt'ēꝯ juu zheek'oh kat doodii dagwanzhiih
 vaa kharah't'ii oozhak nankat gwats'ꝯ' heel'naai,
 ts'ꝯ' nankat khaihlan gwinzii nigwiinlii.

17 Aꝯꝯt'ēꝯ chan ch'izhii zheekat gwich'in zheekat
 Kharigidiinjii Zheh ch'iinzhii na'l'in, ts'ꝯ' gwanzhiih
 vaa kharah't'ii jiinin chan ootꝯ'.

18 Aꝯꝯt'ēꝯ chan ch'izhii zheekat gwich'in, ko'
 ts'ꝯ' K'eegwaadhat, vakaii'aa chil'ee dha'aii, aꝯꝯt'ēꝯ
 gwanzhiih gwinzii vagwaatsan vakat daak'a' ts'an
 tr'iizhii. Zhit zheekat Gwich'in gwanzhiih vaa
 kharah't'ii veek'i' gwanlii ootꝯ' ts'ꝯ' gwint'aii
 khashraa'iintrat. "Aꝯꝯ nagwanzhiih vaa kharah't'ii
 haa jii nankat jak choo kwaii (grapes) khaah't'ii,
 it'ee jak choo diniizhrꝯ' geh'an!" yahnyaꝯ.

19 Ts'ꝯ' t'ee zheekat gwich'in dagwanzhiih vaa
 kharah't'ii oozhak nankat val-hiltsik ts'ꝯ' jak choo
 deek'it gwats'an jak choo kwaii khaah't'uu, ts'ꝯ'
 Vit'eegwijyahchy'aa zhyaants'ii gwik'it jak choo
 tee ch'ahdꝯꝯ tyah zhit yahjil. 20 Aꝯꝯ jak choo,
 zhit jak choo tee ch'ahdꝯꝯ tyah kwaiik'it ohts'aꝯꝯ
 goo'aii ts'an neeraangoo k'it t'iizhit ts'ꝯ' kwaiik'it
 gwachoo gwitee t'iizhit ts'ꝯ' jak choo tee ch'ahdꝯꝯ
 tyah ts'an dah tr'aankhaii, two hundred miles
 long ts'ꝯ' five feet deep aanchy'aa t'iizhit.

15

*Zheekat Gwich'in Khaiinkꝯꝯ Googwantrii
 T'ihē'yaa:*

¹ Aꝯꝯt'ēꝯ zheezhit gwiindal gwahchy'aa gwintsii
 geegwaragoolii kwaa gwa'l'in. Zheekat gwich'in

seven naïï googwantrii seven goontà', aïï khai-inkqo kwaii, k'iighai' Vit'eegwijyaḥchy'aa khai-inkqo zhyaants'ïï t'ihée'yaa geh'an.

² Aïïtl'ëë chuḥ choo nahdrin inju' gwaraah'in ts'á' kq' haa nihteerinjaa k'it t'inchy'aa na'in. Aïïts'á' chan zhit juu Vit'eegwijyaḥchy'aa k'injigiighit haa nin iizyuḥ ch'atthaiin choh ts'á' vik'itiltsj' ts'á' voozhri' ch'eechyaa haa danakhwat'oo kwaii gaiiyigwiltsaiï naïï chan na'in. Chuḥ choo nahdrin inju' gwaraah'in eeghaii, nagadhat, ts'á' Vit'eegwijyaḥchy'aa harps goovant'inlii gootà'. ³ ts'á' Moses vich'ilik Vit'eegwijyaḥchy'aa vitsyaa, ts'á' Divii Gii ch'ilik kwaii igiilii:

“K'eegwaadhat, Vit'eegwijyaḥchy'aa jiintsii,
nigwitr'it lyaanitsii ts'á' nizii!

Nahkat gwats'á' k'eedeegwaadhat inlii,
nigwitr'it ki'didlii ts'á' gwik'it gwanlii!

⁴ K'eegwaadhat juu naïï datthak lyaanahaanajat
ts'á' deenagahah'aa!

Juu dee niintsii zhyaa k'it t'ahoonjyaa?

Nan zhrjh shroodiinyaḥ inlii.

Nahkat datthak nats'á' giheedaa

ts'á' Vit'eegwijyaḥchy'aa deenagahah'aa,
deeni'in datthak ki'deegwidlii gwagwah'in geh'an.”

⁵ Jii tl'ëë zheekat Kharigidiinjii Zheh nihky'aa t'igwiizhit, aïï gwizhit zheh gwadhah shroodiinyaḥ na'in. ⁶ Zheekat gwich'in seven

naïï googwantrii seven goontà' aïï Kharigidiinjii Zheh gwats'an chigiinjil, ch'adak ik linen daagaiï nizii ch'ahndit nagaazhii ts'á' goodrihtsii chan gwach'aa chyah gold nilii dakhwachaa. ⁷ Aïïtl'ëë aïï gwandaii doḥ (4) Vit'eegwijyaḥchy'aa iltsaiï

ch'ihlee zheekat gwich'in seven naji tyah ghoo gold seven zhit Vit'eegwijyahchy'aa zhyaants'ii deedaq'aj' goovantl'eiin'ajj. Adan t'ee khit ts'a' khit geenjit gwandaii. ⁸ Kharigidiinjii Zheh, lat needaangwat ajjt'ee Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahndit ts'a' vat'aii haa ts'an t'igwii'in, ts'a' ch'ihlee gaa duuyeh Kharigidiinjii Zheh nihdaqkhaii. Dahthee googwantrii seven ajj zheekat gwich'in seven naji zhak nigiinlii gehdaa tr'igwiheedhaa gwats'a'.

16

Tyah Ghoo Kwaii Zhit Vit'eegwijyahchy'aa Zhyaants'ii Deedaq'aj'.

¹ Ajjt'ee gwideezhuh gwint'aii Kharigidiinjii Zheh gwizhit zheekat gwich'in seven naji ts'a' ginkhii dihtth'ak, "Oo'an hohjyaa ts'a' nankat gwats'a' tyah ghoo 7 zhit Vit'eegwijyahchy'aa zhyaants'ii gwak'aa nohjaal" goovahnyaq.

² Tr'ookit zheekat gwich'in oo'an haazhii ts'a' nankat gwak'aa tyah ghoo naanja. Juu nin iizuu ch'atthajin choh oozhri' haa vakat gahagwat naji gookat gwakaii gwilts'ik, ts'a' juu yik'itiltsi' hil'ee naji chan gwik'it t'iginlik.

³ Ajjt'ee zheekat gwich'in second nilii chan tyah ghoo chuü choh kat naanja. Ajj chuü dinjii ichji dah gwich'in naanai, ts'a' vizhit gwandaii nin datthak ichji.

⁴ Ajjt'ee zheekat Gwich'in third nilii chuü tyah ghoo zhit han gwinjik ts'a' nan ts'an chuü khaiin-laii kat neeyanja ts'a' chuü kwaii dah naanai.

⁵ Ajj zheekat Gwich'in chuꝯ ts'ą' k'eedeegwaadhat jyaa nyaꝯ dihtth'ak,

“Vit'eegwijyaꝯhchy'aa nan t'ee shroodiinyaꝯ inlii,
khit nihk'it t'iinchy'aa,
deeni'yaa niindhan t'ee gwinzii ts'ą'
li'deegwidlii!

⁶ Dinjii tr'aanduu najj Vit'eegwijyaꝯhchy'aa
k'injiighit najj ts'ą' Vit'eegwijyaꝯhchy'aa
Eenjit Ginkhii najj k'ąꝯ dah neegaanja,
ts'ą' goovꝯhdaa tr'igwigwiin'ąj.
Gwik'it t'agooroh'ya' ts'ąj gwik'it
t'agoogah'in.”

⁷ Vakaii'aa chil'ee dha'aii, ąjıt'ee gwanzhꝯh gwinzii
vagwaatsan vakat daak'a' gwats'an gwideezhuh
dihtth'ak,

“K'eedeegwaadhat, Vit'eegwijyaꝯhchy'aa jiintsii!
Li'deegwidlii ts'ą' gwinzii haa t'ee nan jyaa diind-
han t'oonchy'aa!”

⁸ Ajjıt'ꝯꝯ zheekat gwich'in fourth nilii tyah
ghoo drin oozhrii k'ąꝯ naanja, ts'ą' drin
oozhrii dahdrya' niindhaa dinjii najj kat gaa
gwichy'aa. ⁹ Gwint'oo kꝯ' dadrah haa niindhaa
gookat gwichy'aa ts'ą' Vit'eegwijyaꝯhchy'aa juu
googwantrii t'igwii'in gwats'ą' k'eedeegwaadhat
voozhri' ts'an gwiizꝯꝯ giginkhii. Gaa nihk'it
datr'agwaanduu gwats'an lihts'eedagaa'ee kwaa
ts'ą' Vit'eegwijyaꝯhchy'aa jiintsii deegiihi'ee kwaa.

¹⁰ Ajjıt'ꝯꝯ zheekat gwich'in fifth nilii tyah ghoo
nin iizꝯꝯ ch'atthąjın choh k'eedeegwaadhat
ts'ą' yakat doodii k'ąꝯ neeyanja. Nin iizꝯꝯ
ch'atthąjın choh nijin gwats'ą' k'eedeegwaadhat
nigwiin'ee tꝯꝯ gwaazhrajı nagwaanąj ts'ą' it'ee
shrit gookat gwıłts'ik ts'ąj dinjii najj digikyaa gaa

goo'aa, ¹¹ ts'ą' ąjį gookat gwakaii gwanlii gwits'ik geh'an, zheekat gwats'an Vit'eegwiyąhchy'aa gwiizuų eeginkhii, gaa nihk'it tr'agwaanduu t'igii'in gwats'an lihts'eedagaa'ee kwaa.

¹² ąjįt'ęę zheekat gwich'in sixth nilii tyah ghoo oozhak Euphrates han gwachoo gwinjik gwakat neeyaanjaa. K'eedeegwaadhat choo (Kings) ąjį, k'ach'ahah'ak gwats'an geedaa, ąjį ąjį zhak gwideetaa neegeheedaa geenjit han chųų kwaa goodlit. ¹³ ąjįt'ęę ch'an ky'aa iizuų tik (3), neeghaii gwigwich'in nał'in. Dragon vighit gwats'an ch'ihłak tr'iinzhii, nin iizuų ch'atthąjįn choh vighit gwats'an chan ch'ihłee, ts'ą' Vit'eegwiyąhchy'aa eenjit ginkhii adaa'jį vighit gwats'an chan ch'ihłak tr'iinzhii. ¹⁴ Jii ch'an ky'aa iizuų ąjį gwiindal gwahchy'aa t'igihee'yaa geenjit t'aih goots'an dhidlit t'iginchy'aa. Jii ch'an ky'aa iizuų tik ąjį t'ee dzaa nankat datthak k'eedeegwaadhat choo ąjį khaihłan nigiheelyaa, Vit'eegwiyąhchy'aa Jiintsii deehee'yaa goo'aii zhit drin nagwaanąjį jį nich'itsagahahthat geenjit.

¹⁵ K'eedeegwaadhat jyaa nyąą, “Ch'oodųokh'jį! Dinjii ch'iheen'jį geenjit neech'ahaan'ik k'it k'ineehihdik t'oonchy'aa! Juu dhichjį kwaa ts'ą' dagwach'aa k'ąąhtii t'ee vaashroonchy'aa, oozhii nilii geh'an duuyeh ts'ehdan dinjii gwanlii gwitee neehihdik t'inchy'aa!”

¹⁶ ąjįt'ęę ch'an ky'aa iizuų ąjį, Hebrew ginjik zhit Armageddon goaazhii gwats'ą' nahkat k'eedeegwaadhat choo ąjį gahaadlii.

¹⁷ ąjįt'ęę zheekat gwich'in seventh tyah ghoo oodak datthak naanjaa. Kharigidiinjii Zheh gwizhit k'eedeegwaadhat ts'ą' yakat doodii

ts'an gwideezhuh gwint'aii jyaa dinyaa, "It'ee gwik'it goodlit!" nyaqa. ¹⁸ Nahtan kwan haadhak, gwideezhuh hahchik, ts'a' nahtan gwint'aii hahchik ts'a' nan gwint'aii daatrat. Tr'ookit dinjii tr'iltsaaji dai' gwats'an ch'ihlok gaa jyaa gwaht'oo nan daatrat kwaa; jii t'ee lyaa gwandaa nan diltrat. ¹⁹ Kwaiik'it gwachoo tik agwaan chy'aa nihtr'aanaii ts'a' nahkat datthak. kwaiik'it gwachoo kwaii an goodlit. Babylon kwaiik'it gwachoo gwintsii chy'aa Vit'eegwiyjahchy'aa ganaandaii, ts'a' dichuuy tyah gwats'an jak chu' dinji yiltsaaji, zhyaants'iji gwats'an jak chu' t'arahnyaqa. ²⁰ Nankat njuu datthak k'igwaanaii, ddhah kwaii datthak k'igwaajil. ²¹ Ch'anluh nitsii, ch'ihlak gaa hundred pound ahdi, oodaa zheezhit gwats'an dinjii naji kat ninjil, ch'anluh haa goovaa googwantrii geh'an Vit'eegwiyjahchy'aa nehts'ij giginkhii, lyaa zhyaa goovaagwantrii geh'an.

17

Tr'injaa Iizuy Nili Vaagwiindaii

¹ Aijit'ee aji zheekat gwich'in seven ch'ihlee, juu tyah ghoo seven ch'ihlak oota' shats'a' haazhii, ts'a' t'inyaqa, "Aanaii, nats'aa tr'injaa iizuy nilii juu naji datthak yaandaii laraa eenjit dinjii haa dhichij khaiinjich'ieeghit nats'a' gwagwahalkyaa, aji kwaiik'it gwachoo gwintsii han gwinjik gwinleji geeghah goo'aii aji tr'injaa k'it t'inchy'aa. ² Nankat gwats'a' k'eedeegwaadhat choo naji aji tr'injaa eegaadii kwaa gaa giyyaa inchi', ts'a' dzaa nankat gwidinji' naji giyyaa inchi' ts'a' jak chu' haa ch'anagahooni' k'it t'igii'in."

³ Ch'ankey'aa Shroodiinyaꝯ shizhit t'iizhit ts'ꝯ deesho'ya' shoonyaꝯ datthak gwik'it t'ishi'in, ts'ꝯ zheekat gwich'in nangwinjir gwa'an gwats'ꝯ shihikchij. Izhit tr'injaa, nin iizꝯꝯ ch'atthajin choh daatsik kat doodii na'in, aji nin iizꝯꝯ ch'atthajin choh vakat datthak Vit'eegwijyahchy'aa ts'ꝯ inehtsi' gwiizꝯꝯ ch'adanakhwat'oo; nin iizꝯꝯ ch'atthajin choh viki' seven gwanlii ts'ꝯ viji' 10 chan gwanlii. ⁴ Aji tr'injaa ik purple ts'ꝯ scarlet naatsik daat'oo naazhii ts'ꝯ gold nidiiltsi', kii daat'oo, ts'ꝯ pearl kwaii haa iltsaji naatsuu. Danli' zhit chꝯ tyah gold zhit deegoo'ya' gwiindhan kwaa ts'ꝯ gwiizꝯꝯ ch'aatr'ikchꝯ datthak deedaꝯ'aji, aji tr'injaa dee'ya' aji tr'agwaanduu vats'an tr'iinjil.

⁵ Tr'injaa vants'at kat ch'oozhri' danakhwat'oo, aji deegwinyaꝯ gaagwiindaii kwaa,
 “Babylon kwaiik'it gwachoo,
 tr'injaa laraa t'ij ch'aa'ikchꝯ naji ts'ꝯ dzaa
 nankat gwats'an tr'agwaanduu oozhii
 gwahchy'aa t'igwii'in naji gwats'an adaa.”

⁶ ts'ꝯ aji tr'injaa na'ya' ts'ꝯ, Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit naji, ts'ꝯ juu Jesus k'it dinjii ginlii akhagagoonyaꝯ kwaa geh'an gooringhan naji daa haa chan ch'anagahooni' k'it t'iginchy'aa,

Nijin na'ya' dai' lya hoolghaa. ⁷ “Jaghahi khogngghaa?” zheekat gwich'in shahkat, “Jii tr'injaa, veenaagwahaldak ts'ꝯ zhit nin iizꝯꝯ ch'atthajin choh neeyahahchik chan,” nin iizꝯꝯ ch'atthajin choh viki' seven gwanlii ts'ꝯ viji' 10 chan gwanlii. ⁸ Aji nin iizꝯꝯ ch'atthajin choh gwhekji dai' gwiindaii t'inchy'aa, gaa juk gwandaii kwaa; it'ee niighit kwaa oozhak gwit'eh

goo'aii kwaa gwats'an an heelyaa geenjit kha-heehaa t'inchy'aa. Nan gweheelyaa gwehkij dai' gwats'an dzaa nankat dinjii najii oozhri' dehtly'aa kat juu gwandaii ndaanaa'aj' kwaa hee'yaa najii oozhri' danakhwat'oo kwaa, najii zhit nin iizuü ch'atthajin choh gah'in ji' gahaaghal. Ch'ihlok gwiindaii, juk ajii gwandaii kwaa, gaa chan hee vineegwahahkyaa t'inchy'aa.

⁹ “Jii t'ee gwizhij haa gaagweheendaii geenjit t'eegwaahchy'aa. Ch'iki' seven t'ee taih seven, ajii vakat tr'injaa doodii t'inchy'aa. Ajjts'a' k'eedeegwaadhat choh (Kings) seven chan t'inchy'aa. ¹⁰ Vats'an ch'ihloanli' (5) najii neet'aanajii, ch'ihlak tth'aii k'eedeegwaadhat, ts'a' ch'izhii tth'aii oo'ee hahkhaii kwaa: nijin oo'ee haazhii ji' ch'ihlee gwizhrhij k'eedeegwahaadhat t'inchy'aa. ¹¹ ts'a' zhit nin iizuü ch'atthajin choh gwehkij dai' gwiindaii gaa juk gwandaii kwaa, t'ee k'eedeegwaadhat eighth nilii, ajii seven najii t'ee ch'ihlee nilii ts'a' an heelyaa gwats'a' heekhaa t'inchy'aa.

¹² “Ajii ch'iji' ten nah'ya' t'ee k'eedeegwaadhat choo ten t'inchy'aa, gaa tth'aii hee k'eedeegwagwaadhat kwaa, ts'a' nin iizuü ch'atthajin choh haa one hour k'eedeegwagwahaadhat goots'an gweheelyaa. ¹³ Jii ten najii datthak nihlikh'it ninjich'agadhat t'iginchy'aa, ts'a' nin iizuü ch'atthajin choh, k'eedeegwahaadhat ts'a' t'aih ant'eegiin'ajii t'iginchy'aa. ¹⁴ Divii Gii ts'a' nich'itsigahthat, gaa Divii Gii ts'a' juu aanaii ahnyaa najii, gwitee tr'agooriinlii, ts'a' gweedhaa datthak Vit'eegwijyahchy'aa k'injigiheeghit,

k'eedeegwaadhat naʒi eenjit K'eegwaadhat ts'a' k'eedeegwaadhat choo naʒi eenjit K'eegwaadhat choo nilii geh'an Divii Gii gaiiyiigoogahahtsyaa.”

¹⁵ Zheekat gwich'in t'ashahnyaa, “Zhit tr'injaa laraa eenjit ch'aadhichii dhidii, veeghaii han gwinjik gwinleʒi goodlii kwaii t'ee nihlehjuk nahkat, dinjii naʒi, dinjii nihlehjuk t'iichy'aa, ts'a' ginjik nihlehjuk t'iichy'aa. ¹⁶ Aʒi ch'iji' ten nah'ya' ts'a' nin iizuʒ ch'atthajin choh haa tr'injaa laraa eenjit ch'aadhichii eet'igiindhan kwaa; jidii di'ʒi datthak giits'i' ooheendal ts'a' ts'ehdan nigiihahchyyaa, giitthaj' hee'aa ts'a' ko' haa an giihahtsyaa. ¹⁷ Nihlaa gwitr'it t'agwagwah'in k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa doo'ya' gavoonyaa gwik'it t'igihee'yaa, ts'a' nijin Vit'eegwijyahchy'aa deegweheenjyaa nyaʒ aʒi gwik'it gweheelyaa gwats'a' aʒi nin iizuʒ ch'atthajin choh dagat'aii ant'l'eegiin'aʒi.

¹⁸ “Aʒi tr'injaa nah'ya' t'ee kwaiik'it gwachoo dzaa nankat gwats'a' k'eedeegwaadhat choo naʒi ts'a' k'eedeegwaadhat t'inchy'aa.”

18

Babylon Kwaiik'it Gwachoo An Goodlit

¹ Aʒi t'ee t'ee ch'izhii zheekat gwich'in zheekat gwats'an oodaa ahaa naʒin. K'eedeegwaadhat nitsii di'ʒi ts'a' vich'eegwahdrii haa dzaa nankat datthak ch'eegwahndit nagwaanajii. ² Gwideezhuh haa gwint'aii khadhazhral: “Tr'injaa it'ee aʒi tr'injaa neet'aanajii! Babylon kwaiik'it gwachoo an goodlit! Ch'ankey'aa iizuʒ, aʒits'a' deetrya' k'it t'inchy'aa choo ch'atthaj' iichii

ajyaa nihlehjuk daazhyaa tthaiitr'aanjik ts'ą' dinjii gooveet'igwindhan kwaa zhrı' kwaii yizhit gwich'ijj. ³ Nahkat datthak ąjj Babylon tr'injaa vajak chų' geenı' k'it t'igii'in, ąjjt'ee tr'agwaanduu gwizhrıh t'asho'ya' gwindhan gwats'an jak chų' t'inchy'aa. Dzaa nankat gwats'an k'eedeegwaadhat choo nąjj datthak giyyaa gwiizųų nigwii'ąjj ts'ą' dinjii nąjj ch'ookwat ts'ą' laraa t'ijj gwantł'eegwahjii nąjj tth'aii hee khit ch'aatr'oochi' gindhan haa goolaraa gwanlii."

⁴ ąjjt'ee zheekat gwats'an gwideezhuh jyaa nyąą dihth'ak,

"Gihleekhwajyaa, shigii nąjj, ąjj tr'injaa vats'an gihleekhwajyaa!

Tr'agwaanduu t'ii'in vik'it t'akhwa'ya' shro';
khaiinjich'iheeghit ąjj vaa khaiinjich'akhwaghit kwaa geenjit!"

⁵ Vatr'agwaanduu, oodee zheekat gwats'ą' naa'ąj' t'inchy'aa,

ts'ą' Vit'eegwijyahchy'aa gwiizųų t'ee'ya' datthak yinaandaii t'inchy'aa.

⁶ Deenakhwah'ya', ąjj nakhwant'ee gwik'it t'oh'in, dee'ya' datthak neekwaii gwagwaanchy'aa gwik'it t'oh'in.

Vichųų tyah deedaą'ąj' ts'ą' neekwat agwaanchy'aa nint'aii chan ohtsii,
ąjj jak choh chų' vaa khaiinjich'iriightit nakhwantł'eiinkaii gwik'it.

⁷ Khaiinjich'iightit ts'ą' gwintł'oo tr'igwidii haa vantł'oh'ąjj,

jidii ch'eegoonzhrıj ts'ą' gwihıl'ee adats'an gwıltsąjj gwik'it.

Jii jyaa adaanyąą:

‘Dzaa k’eedeegwaadhat choh (Queen) va’at
k’it doiidii!

Shakaj’ gwanlii kwaa,

ts’q’ ch’ihlok gaa duuyeh veenjit tr’igwihdii!’

⁸ Izhit geh’an drin ch’ihlak vats’a’ jyaa digweheen-
jyaa t’inchy’aa,

ts’ik nihlehjuk daazhyaa, tr’igwidii,

ts’q’ shih kwaa vanagwahaadhal,

ts’q’ kq’ zhit heek’an,

Vit’eegwijyahchy’aa t’ee jiintsii nilii geh’an yu-
uhahkat.”

⁹ Dzaa nankat gwats’q’ k’eedeegwaadhat choo
naji tr’agwaanduu zhrih t’agoo’ya’ giindhan ts’q’
aji tr’injaa laraa eenjit ch’aadhichij haa tr’oochi’
giindhan, gwik’it t’igee’ya’ naji lyaa kwaiik’it gwa-
choo gwak’aa gwint’oo giheetree nijin aji tr’injaa
kq’ haa ak’an ts’an lat gah’in ji’. ¹⁰ Oo’at niighit na-
gahaazhyaa, giyyaa khaiinjich’igiighit gitr’igii’ee
geh’an. Jyaa diginyaa,

“Lyaa googwantrii!

Lyaa gwiizuu!

Jii Babylon kwaiik’it gwachoo gwiintsii!

One hour gwideezhat khaiinjich’inighit!”

¹¹ Dzaa nankat dinjii ch’ookwat ts’q’ laraa t’ij
gwiilii naji gaa giyeenjit tr’igwidii ts’q’ gitree,
ch’ihlee gaa goots’an ch’ookwat kwaa geh’an.

¹² Ch’ihlee gaa goots’an kii daat’oo, gold, silver,
ts’q’ pearl kwaii ookwat kwaa; ts’q’ chan gwach’aa
nizii, linen, purple cloth, silk ts’q’ scarlet gaa
gookwat kwaa; dachan nihlehjuk daazhyaa ts’q’
k’aiich’ii ivory nihlehjuk daazhyaa haa iltsaji, ts’q’
dachan daat’oo haa iltsaji, bronze, iron, ts’q’ kii
marble nilii gaa gookwat kwaa; ¹³ ts’q’ cinnamon,

spice, incense, myrrh, ts'ą' frankincense; jak chy' ts'ą' oil, łąh ts'ą' t'ooli' niłshii, aak'ii leji, ts'ą' divii leji, ts'ą' khał choo, łąji choh haa tr'eelil, dinjii slaves nilii naji, gaa gookwat kwaa. ¹⁴ Dinjii ch'ookwat akwat laraa t'ii gwihilii naji tr'injaa t'ahahnyaa, "Jidii ashoo'i' niindhan datthak vini'i' kwaii k'igwaajil, ts'ą' jidii vaa gwintsii neegoo'aii, ts'ą' jidii vaa gwinzii niyiichy'a' datthak hiljii, ts'ą' duuyeh chan vineegwah'aji t'oonchy'aa!" gi-iyahnyaa. ¹⁵ Dinjii ch'ookwat akwat laraa t'ii gwihilii, aji kwaiik'it gwachoo gwizhit jyaa dii'in haa valaraa gwanlii, naji oo'at niighit gwa'an hee nigheedhat, giyaa khaiinjich'agooghit giindhan kwaa geh'an, tr'igwigweheedii ts'ą' giheetree, ¹⁶ ts'ą' t'igiheenjyaa;

"Deegwaht'oo googwantrii!

Kwaiik'it gwachoo eenjit deegwaht'oo googwantrii,
gwach'aa daat'oo, linen purple, ts'ą' scarlet (red),
ts'ą' gold nindal aahchy'aa, kii daat'oo,
ts'ą' pearl kwaii naazhii chy'aa.

¹⁷ ts'ą' one hour gwideezhat jidii daat'oo kwaii datthak ch'akwaa goodlit!"

Tr'ihchoo choo neehahlat gwats'ą' k'eedeegwaadhat ts'ą' juu dinjii yizhit neehiidal, aji tr'ihchoo zhit gwitr'it t'agwah'in ts'ą' juu chy' choo kat gwats'an laraa daatsii naji gaa oo'at niighit gwa'an nigeelzhii, ¹⁸ ts'ą' nijin tr'injaa ahk'an gwats'an lat gah'in dai' gwint'aii khashraagiinrat: "Ch'ihlok gaa jii kwaiik'it gwachoo gwik'it kwaiik'it gwachoo gwin'ee

kwaa!” ginyaꝯ. ¹⁹ Tr'igwigwidii ts'ꝯ' gitree haa
 luh digiki' kat neegiinjaa ts'ꝯ' jyaa diginyaꝯ,
 “Deegwaht!oo zhyaa gwagwantrii!

Kwaiik'it gwachoo eenjit lyaꝯ gwagwantrii!

Jii kwaiik'it gwachoo t'ee tr'ihchoo choo teehi-
 ilak ts'ꝯ' giits'an laraa daatsii haa goolaraa
 gwanlii t'oonchy'aa!

ts'ꝯ' one hour gwideezhat zhyaa datthak an
 goodlit!”

²⁰ Zheekat naꝯ, shoo qhꝯ, jii tr'injaa an
 dhidlit geh'an! Datthak ts'ꝯ' shoo qhꝯ,
 Vit'eegwijyaꝯhchy'aa k'injiighit naꝯ, Tr'ihil'e'
 naꝯ, ts'ꝯ' Vit'eegwijyaꝯhchy'aa Eenjit Ginkhii naꝯ!
 Nakhwats'ꝯ' dee'ya' geh'an Vit'eegwijyaꝯhchy'aa
 yigweelshii t'inchy'aa!

²¹ Aꝯt'ee zheekat gwich'in nint'aa kii oonjik,
 kii tyah vat'an ch'iighoo vakai'aa aꝯtsii oonjik
 ts'ꝯ' oondaa chuꝯ choo zhit gwats'ꝯ' yihii'naai, jyaa
 nyaꝯ gwiizhit, “Jyaꝯts'ꝯ' t'ee Babylon kwaiik'it
 gwachoo gwint'aa neegwahadhal ts'ꝯ' chan
 ch'ihlok gaa neegwarahaan'yaa kwaa t'oonchy'aa.

²² Harp, ch'ihlok gaa ch'ilik aꝯtsii tr'iheetth'ak
 kwaa, dinjii gwideezhuh haa ch'ilik aꝯtsii, akwat
 juu flutes ts'ꝯ' trumpet kwaii ach'ahꝯi chan
 nats'an neegwireheetth'ak kwaa! Dinjii nihlehjuk
 gwitr'it t'agwah'in gaa nats'an neegwarahaan'yaa
 kwaa; ts'ꝯ' nats'an millstone haa t'ooli' naranghoo
 chan neegwireheetth'ak kwaa t'oonchy'aa!

²³ Khwaii daak'a' adrii nizhit neerahaan'yaa
 kwaa; dinjii nihleerahchꝯ gwideezhuh gaa duuyeh
 nats'an neeriitth'ak. Nats'an dinjii ch'ookwat naꝯ
 lyaꝯ nankat datthak giint'aa, ts'ꝯ' dazhan haa dzaa
 nankat dinjii neegan'ee!”

24 Vit'eegwiyjahchy'aa Eenjit Ginkhii najj ts'a' Vit'eegwiyjahchy'aa k'injiighit najj goodaa zhat kwaiik'it gwachoo gwizhit agwarah'ajj geh'an Babylon khaiinjich'ahohthat, aaha', juu dzaa nankat datthak dilkhwajj najj gaa eh'an khaiinjich'ahohthat.

19

1 Jii t'ee zheekat gwats'an dinjii lej jii najj zheehnyaa gwiitth'ak, jyaa diginyaa, "Vit'eegwiyjahchy'aa deerahoh'ee, neediinahshii, vich'eegwahndit, t'aih jiintsii di'ji!" Gwinyaa.

2 "Ch'oohahkat t'ee li'didlii ts'a' gwinzii!

Tr'injaa laraa t'ji ch'aadhichij, dzaa nankat gwiizu gwahtsii, gwiizu zhrh t'oo'ya' nindhan ajj chy'aa neet'aahnajj.

Vit'eegwiyjahchy'aa khaiinjich'eeyikthat,

Vit'eegwiyjahchy'aa vitsyaa najj dilkhwajj geh'an."

3 Chan hee gazhral,

"Vit'eegwiyjahchy'aa deerahoh'ee!

Kwaiik'it gwachoo gwak'an gwats'an lat k'iidak t'ii'in t'ee khit ts'a' khit geenjit t'ii'in!"

4 Ch'anjaa kih dilk'ii 24 najj ts'a' Vit'eegwiyjahchy'aa gwandaii doo (4) iksajj najj haa, Vit'eegwiyjahchy'aa k'eedeegwadhat ts'a' yakat doodii ts'a' nikiigwigwiintthaii. ts'a' jyaa diginyaa

"Amen, gwik'it gooli'!

Vit'eegwiyjahchy'aa deerahoh'ee!"

Divii Veegwarahchij Neech'aga'aa

⁵ Ajjit'ëë zhit k'eedeegwaadhat ts'ą' yakat doodii ts'an gwideezhuh jyaa nyaą,
 “Divit'eegwijyahchy'aa vitsyaa najj,
 juu yik'injiighit najj datthak,
 nitsii ts'ą' natsal najj, datthak deegiihoh'ee!”

⁶ Ajjit'ëë dinjii lejij azhral k'it t'igwinyaą gwiihtth'ak, ddhah ts'an chuų gwint'aii ninlaii hahchik, nahtan niighyuk gwint'aii hahchik k'it t'igwinyaą.

Jyaa diginyaą gwiitth'ak,
 K'eegwaadhat Diivit'eegwijyahchy'aa jiintsii t'ee,
 K'eedeegwaadhat choo nilii, geh'an deerahoh'ee! Gwinyaą.

⁷ Shoo tr'ooli' ts'ą' shroonchy'aa gwarohtsyaa, deegwaht'oo jiintsii deerahoh'ee!
 It'ee Divii Gii veegwarahahchyaa nigwiindhat ts'ą' ajj veerahahchy'aa ch'adaı' hee shreedaaazhit t'inchy'aa.

⁸ Gwach'aa linen daagajj nizij ch'ahndit nahaazhyaa geenjit vant'eerinlii t'inchy'aa.”

(Gwach'aa linen t'ee Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit najj gwinzii googwitr'it gwiinli' geenjit).

⁹ Ajjit'ëë zheekat gwich'in t'ashahnyaą; “Jii gwidiint'oo: Juu Divii Gii veegwarahahchyaa gwats'ą' heekhaa varahnyaą najj shoo ooli'.” ts'ą' chan zheekat gwich'in jyaa neediinyaą, “Jii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa viginjik hi'didlii kwaii t'inchy'aa.”

¹⁰ Vakwaiichan nikiigwiintthaii, deehool'ee geenjit akhai' t'ashahnyaą, “Jyaa dini'in

kwaa! Juu gwik'injiighit naññ ts'á' nan haa nakhwaa Vit'eegwiyjahchy'aa vi-slave ihñii, juu Jesus jidii gwigweekkij kideegwidlii oontá' ts'á' Vit'eegwiyjahchy'aa deehil'ee naññ haa datthak.”

Jidii kideegwidlii Jesus gwizhrìh nigwii'ajj, t'ee Vit'eegwiyjahchy'aa Eenjit Ginkhii naññ Vit'eegwiyjahchy'aa eenjit geegigiheekhyaa geenjit t'aih goots'an goodlii.

Lajj Choh Daagajj Vakát Dinjii Doodii

¹¹ Ajjt'ee zheekat nihky'aa t'igwiizhit gwał'in, ts'á' lajj choh daagajj nał'in. Vakát doodii t'ee kideegwidlii ts'á' khít Vit'eegwiyjahchy'aa eenjit ginjik k'idlii varahnyaa: Łideegwidlii haa ch'oahkat haa nich'itsahthat. ¹² Vandee kq' ts'an kwankyaa k'it t'inchy'aa, ts'á' vik'i' kat k'eedeegwaadhat ts'eh lejñ naa'ain. Vakát ch'oozhri' danakhwat'oo, gaa adan zhrih deegwinyaa t'igwinyaa gaandain. ¹³ Ch'adak ik naatsuu vakát dah zhrih nilii. Voozhri' t'ee “Vit'eegwiyjahchy'aa viginjik.” Oozhii. ¹⁴ Zheekat niveet'ah'in naññ, lajj choh daagajj kat digeelk'ii ts'á' ch'adak ik linen daagajj nizij ch'ahndit nilii nagaazhii naññ giitajj neehiidal. ¹⁵ Vighit gwats'an shrii choo veek'i' neekwaii gwanlii tr'aanaai, ajj nahkat yaa gaiiyigwahahtsyaa. Ch'iitsii ts'ik jyah haa goots'á' k'eedeegwahaadhat, ts'á' jak choo tyah vizhit jak choo tr'adq, ajjt'ee Vit'eegwiyjahchy'aa jiintsii zhyaants'ij haa dakwai' haa gootreegwahaht'an t'inchy'aa. ¹⁶ Vach'adak ik kat ts'á' vaddhoo kat haa ch'oozhri' danakhwat'oo, “K'eedeegwaadhat choo naññ ts'á'

K'eedeegwaadhat nilii ts'a' k'eedeegwaadhat najj chan ts'a' K'eegwaadhat nilii.”

17 Ajjit'ee zheekat gwich'in drin oozhrii kat nadhat na'in, Deetria' k'it t'inchy'aa choo ch'atthaj' ilchij ayyaa oodak zheetii neehiniit'ee najj ts'a' gwint'aii azhral, “Aanaii, dzaa khaihlan nqhjyaa Vit'eegwijyahchy'aa gwint'oo ch'arehee'aa gwahtsii ch'ahoh'aa geenjit!” nyaq. 18 Aanaii, dzaa k'eedeegwaadhat choo najj, niveet'ah'in najj ts'a' k'eedeegwaadhat niveet'ah'in najj, ts'a' goolaiin choo (Horses) ts'a' juu yakat doodii, dinjii nihlehjuk t'iichy'aa najj datthak, slave nilii, ts'a' slave nilii kwaa, juu gwintsii veegoo'aii ts'a' gwintsal veegoo'aii najj datthak goothaj' oh'aa!” goovahnyaq.

19 Ajjit'ee nin iizuu ch'atthajin choh ts'a' nankat K'eedeegwaadhat choo najj ts'a' gooniveet'ah'in najj khaihlan nigijnjil na'in, zhit lajj choh kat doodii ts'a' viniveet'ah'in najj ts'a' nich'itsagahahthat geenjit. 20 Dinjii, lajj choh kat doodii, aji nin iizuu ch'atthajin choh ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa eenjit ginkhii adaa'ij najj giyandah gwiindal gwahchy'aa t'igee'ya' najj oonjik ts'a' zheh gwaazhrajj nagoovinlii. (Jii gwiindal gwahchy'aa t'ii'in haa dinjii nan'ee ts'a' goovants'at kat gwakhwagwat ts'a' nin iizuu ch'atthajin choh ts'a' nikiigwah'ee najj.) Ajjit'ee nin iizuu ch'atthajin choh ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa eenjit ginkhii adaa'ij najj van ko' sulfur haa daak'a' zhit goorahahdaa, t'iginchy'aa. 21 Gooniveet'ah'in najj, zhit juu lajj choh kat doodii vighit gwats'an shrii choo veek'i neekwaii gwanlii tr'aanaii haa goovilkhwajj, ts'a'

Deetrya' k'it t'inchy'aa choo ch'atthaj' ilchij' ajyaa datthak deegwaht'oo gootthaj' tr'oo'aa giindhan gwik'it gootthaj' giin'al.

20

Thousand Years Ch'ihlak

¹ Ajjit'ee zheekat gwich'in zheekat gwats'an k'iidaa ahaa na'in ts'a', dant'ee oozhak gwit'eh goo'aii kwaa gwilidlii ts'a' ch'iitsii tly'ah haa oota' na'in. ² Dragon zhit yeenaa daj' gwats'an gyuu choo t'inchy'aa oonjik, ajit'ee Ch'ankey'aa Tr'aanduu, Satan oozhii ts'a' thousand years ch'ihlak gahkhyuk ch'iitsii tly'ah haa gijikcha.

³ Zheekat gwich'in oozhak gwit'eh goo'aii kwaa gwizhit t'eeyaahnaii, yits'ooghahi lidlii ghoo nin'ajj ts'a' nihleeyildzii, thousand years ndaagwahaa'aa gwats'a' nahkat dinjii najj nehan'ee kwaa geenjit. Ajjit'ee ch'ihlee gwatsal dineeraheen'ak t'inchy'aa.

⁴ Ajjit'ee k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii kwaii na'in, ts'a' juu yakat doodii najj ch'oogahahkat geenjit t'aih goovant'eerin'ajj. Juu tr'eekhwajj najj goovanky'aa chan na'in, Jesus jidii gwigweekijj ajj k'ididlii haa geegwagwaandak geh'an ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa viginjik chan. Nin iizuu ch'atthajin choh gihil'ee kwaa akwat vik'itiltsi', akwat dagants'at kat, akwat daganli' kat giu yuuzhri' dagaant'oo kwaa geh'an. Neegwigwiindaii ts'a' K'eedeegwaadhat choo k'it Christ haa thousand years ch'ihlak nigeelzhii. ⁵ Jii t'ee tr'ookit dinjii niindhat najj neegwiindaii t'oonchy'aa. (Zhit ch'izhii niindhat najj thousand years geht'ee goodhat ajit'ee

hee neegwigwiindaii.) ⁶ Vit'eegwijyahchy'aa gooveenjit gwinzii t'iizhit geenjit dinjii juu niindhat ts'a' tr'ookit neegwigwiindaii shoo gooli'. Ch'ichi' goots'a' k'eedeegwaadhat kwaa k'it t'iginchy'aa geh'an duuyeh chan nigighit t'iginchy'aa. Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' Christ haa eenjit ginkhii giheelyaa ts'a' thousand years gahkhyuk datthak goovaa k'eedeegwagwahaadhat t'igiinchy'aa.

Satan Gaiiyidhidlit

⁷ Thousand years ch'ihlak geht'ee goodhat ajiit'ee, Satan, nijin dakhwachaa gwats'an tr'eerahachyaa, ⁸ ts'a' dzaa nankat gwa'an nahkat datthak an-nihlik goodlii neegwahan'ee, aji nahkat kwaii t'ee Gog ts'a' Magog goozhii. Satan datthak nich'itsagahahthat geenjit khaihlan nagoohelyaa, chu choo vee needdhak gwanlii k'it, jyaa daanchy'aa naji khaihlan niheelyaa. ⁹ Nankat datthak gwit'eegiheedaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit naji nijin gwigwich'ii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa kwaiik'it gwachoo geet'iindhan haa eelin nigiheedaa. Gaa zheekat gwats'an ko' t'iizhik haa an gaadlii. ¹⁰ Ajiit'ee zhit Ch'ankey'aa Tr'aanduu, tsinteegoovalkaii, oozhak van ko' daak'a' ts'a' sulfur zhit t'eeraahnaii, nijin nin iizuu ch'athajin choh ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa eenjit ginkhii adaa'ii ch'ada' hee gwizhit t'eegoorahnaii aji gwizhit; ts'a' drin, toq geenjit khit ts'a' khit geenjit khaiinjich'igiheeghit geenjit.

Khaiinkoo Ch'oorahakat

11 Tl'ee k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii daagajj na'in ts'a' zhit juu yakat doodii chan na'in. Nankat, zheekat haa giits'i' an galhiljil ts'a' neegooraaya' kwaa. ¹² ts'a' ilchijj najj na'in, nitsii, ts'a' natsal haa nihk'it t'iichy'aa najj, k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ehdaa nigeelzhii. Dęhtly'aa lat nihky'aa t'inchy'aa ts'a' ch'izhii dęhtly'aa chan nihky'aa t'inchy'aa, ajit'ee khit gwandaii ndaanaa'aj' kwaa dęhtly'aa. Niinjik najj deegee'ya' gwik'iighai' goorahkat haa dęhtly'aa zhit danakhwat'oo. ¹³ Ajit'ee juu chųu choo zhit niinjik najj goovahakat geenjit Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' nigijnjil. Ch'ich'i' ts'a' ch'ich'i' deek'it najj ch'ich'i' goontaj' gwant'eeiinlii ts'a' datthak deegee'ya' gwik'iighai' goorahkat. ¹⁴ Ajit'ee ch'ich'i' ts'a' ch'ich'i' deek'it haa oozhak van kq' daak'a' zhit gwats'a' goorihijil. (Jii van kq' daak'a' t'ee second time niriidhat t'oonchy'aa.) ¹⁵ Zhit juu khit gwandaii ndaanaa'aj' kwaa hee'yaa geenjit jii dęhtly'aa zhit voozhri' danakhwat'oo kwaa najj oozhak van kq' daak'a' zhit gwats'a' goorihijil.

21

Zhee, Nan Haa K'eejit Neekhwadlit

¹ Zhee, nan haa k'eejit neekhwadlit gwal'ya'. Tr'ookit zhee ts'a' nan goodlit kwaii k'igwaajil ts'a' chųu choo chan hijii naanai. ² ts'a' Kwaiik'it Gwachoo Shroodiinyaq, k'eejit neekhwadlit, Jerusalem goozhii, zheezhit k'iidaq Vit'eegwijyahchy'aa vats'an daadhil na'in, tr'injaa tr'ooaanjik, k'it gwach'aa naazhii, dakai' hah'yaa

geenjit. ³ K'eedeegwaadhat ts'ą' yakat doodii ts'an gwideezhuh gwint'aii hahchik dihtth'ak: "Juk Vit'eegwijyahchy'aa t'ee dinjii naji haa t'inchy'aa, goovaagweheechy'aa ts'ą' Vit'eegwijyahchy'aa vigii giheelyaa. Vit'eegwijyahchy'aa adan goovaheelyaa ts'ą' Goovit'eegwijyahchy'aa chan heelyaa. ⁴ Goovandee ts'an treechų' ach'ahahjii. Ch'ichų' chan heekwaa, tr'igwidii, akwat tr'itree akwat diishran'ee kwaii gweheekwaa. K'eejit nilii kwaa kwaii k'igwaajil."

⁵ Ajiit'ee zhit juu k'eedeegwaadhat ts'ą' yakat doodii aji kat doodii jyaa nyaą, "Ts'ą' juk jidii datthak k'eejit needhałtsaji!" Shii chan t'ashahnyaą, "Jii diint'oo, jii ginjik t'ee h'idilii ts'ą' khan vit'injihohchy'aa t'inchy'aa."

⁶ Ts'ą' jyaa nyaą, "It'ee gwik'it goodlit! Shii t'ee tr'ookit ts'ą' khaiinkoq t'ihchy'aa, tr'ookit ts'ą' ndaagwaa'aji ihkii. Juu ch'ihlee chų dahji ji' zhit chų ninlaii ts'an khit gwarandaii gooheekwat kwaa ts'ą' chų giheenjyaa. ⁷ Juu tr'aanduu gaiiyigiltsaji naji jii shats'an gooheendal t'oonchy'aa: Goovit'eegwijyahchy'aa hihlyaa ts'ą' geedan chan shigii giheelyaa. ⁸ Gaa juu Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwitr'it t'agwahah'yaa geenjit naajat, juu diigwik'injigwiighit akhagoonyaą, ch'aaheechyaa gwizhrh gininjich'ahthat, dinjii aghan, gwiizų ch'aagichų, juu dazhan zhit dinjii haa tr'agwah'in. Juu ch'ik'itiltsi' ts'ą' khagidiinjii, ts'ą' gwint'oo oots'it naji datthak zhit van ko' daak'a ts'ą' (sulfur) deek'it khaiinjich'igiheeghit gooveenjit goo'aii, ajiit'ee tr'ookit niriindhat gwats'an chan niriindhat t'agwarahnyaą. (Jii

van kə' daak'a' t'ee second time niriidhat t'oonchy'aa.)”

Kwaiik'it Jerusalem K'eejit

⁹ Zheekat gwich'in 7 nąjį ts'an ch'ihlee, 7 tyah ghoo tsal zhit 7th gwiizųų gogwantrii deedaą'ąjį di'jį. Shats'an haazhii ts'a' jyaa nyaą, “Aanaii, zhit tr'injaa, Divii Gii tsal yahoondal nats'a' gwagwahachy'aa gwah'in.”

¹⁰ Ch'ankey'aa Shroodiinyaą shizhit t'iizhit ts'a' deesho'ya' shoonyaą datthak gwik'it t'ishi'in ts'a' zheekat gwich'in, ddhah kiit'ik niighit deeshilchjį. Jerusalem kwaiik'it gwachoo shroodiinyaą, k'iidaą zhee zhit Vit'eegwijyahchy'aa gwats'an daądhal shats'a' gwigweelkį, ¹¹ ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahndit haa adrii. Kii drin daat'oo vinju' ch'aadrii k'it t'inchy'aa, kii Jasper (daatsik ts'a' green) ts'a' crystal nahdrin ts'a' vinju' gwaraah'in k'it t'inchy'aa.

¹² Kwaiik'it gwachoo geelin tthał nitsii needhe'ee ąjį gwizhit gihdeiintin ch'ihłok daatin ts'a' neekwaii (12) gwanlii ąjį zhit zheekat gwich'in 12 nąjį gwak'ąhtii nilii. ąjį tthał gihdeiintin choo kat Israel nahkat gwats'an 12 neezheedijii nąjį goovoozhri' vakat danakhwat'oo.

¹³ K'ach'aha'ak ts'ąjį nihdeegweedii tik goo'aii, ts'a' yeedihjyaa chan nihdeegweedii tik, ts'a' yeenihjyaa chan nihdeegweedii tik ts'a' zhat neech'ee'aa ts'ąjį chan nihdeegweedii tik goo'aii ¹⁴ Kwaiik'it gwachoo gweelin tthał niin'ee ąjį kiighoo tyah choo 12 kat dagoo'aii, ąjį kat Divii Gii eenjit Tr'ihil'e' 12 nąjį oozhri' danakhwat'oo.

15 Aji zheekat gwich'in shats'a' khaginkhee aji vaagwagoohaadri' gal kii gold haa iltsaji haa kwaiik'it gwach'oohadri', gweelin tthał khyuų ts'a' nihdeegweedii haa gwach'oohadri' geenjit haltin. 16 Aji kwaiik'it gwachoo tthał niin'ee datthak gwiinzii nihk'it gwadoohadri', k'iidaą dahjyaa gwik'it gwagwahjyaa, zheekat gwich'in dii gwach'oohadri' haa kwaiik'it gwadoohadrya' gweelin gwikhyuų ts'aji 1500 miles nilii k'iidak ts'aji chan 1500 miles nilii. 17 Zheekat gwich'in zhit gweelin tthał niin'ee chan gwadoohadri' ts'a' k'iidak ts'aji 216 ft. nilii. Nijin vaa gwagoorihildri' haa gwadoohadri' daı'. 18 Kwaiik'it gwachoo gold vakat shraıh kwaa, vinjyaa'yaa gwinzii vinju' gwaraah'in k'it t'inchy'aa haa gwiltsaji ts'a' aji gweelin tthał niin'ee kii chan Jasper oozhii haa gwiltsaji. 19 Aji kwaiik'it gwachoo gweelin tthał niin'ee aji kii daat'oo nihlehjuk t'iichy'aa haa gwiltsaji kat dagoo'aii, tr'ookit kii Jasper oozhii kat dagoo'aii, aııt'ee gwats'aji kii ch'aht'oo sapphire oozhii tik gwats'aji chan kii agate oozhii. Gwats'aji doo chan kii dats'an t'oo (green) emerald oozhii. 20 Ch'ihloanli' dagoo'aii chan kii zhraıh onyx oozhii, nihk'iitik (6th) dagoo'aii chan kii Carnelian oozhii, ch'ats'ateets'ıi neekwaii (7th) chan kii atsoo quartz oozhii, nihk'iidoo (8th) chan kii beryl oozhii. Vanchoh nak'ah kwaa (9th) chan kii topaz oozhii, ch'ihloodaatin (10th) chan kii chalcedony oozhii, ch'ihloodaatin ch'ihlak chan kii turquoise oozhii aııt'ee ndaagwaa'ee ch'ihloodaatin aııts'a' neekwaii (12th) kii amethyst oozhii. Jii kii kwaii datthak kat dagoo'aii gwiltsaji. 21 Nihdeegweedii,

gich'ideiintin ch'ihloodaatin ajiits'a' neekwaii (12) aji kii pearl oozhii kwaii haa gwiltsaji, jii pearl ch'ihlak haa zhrih gwiltsaji. Aji kwaiik'it gwachoo gwizhit taji gwin'ee gold vakat shraih kwaa haa gwizhrih gwiltsaji, vijyaa'yaa vinju' gwaraah'in k'it t'inchy'aa.

²² Aji kwaiik'it gwachoo gwizhit Kharigidiinjii Zheh laa gwal'in kwaa, Vit'eegwijyahchy'aa K'eegwaadhat jiintsii ts'a' Divii Gii naji haa gwakharigidiinjii zheh geenjit giinlii geh'an t'oonchy'aa. ²³ Jii kwaiik'it gwachoo shree drin nee'aa akwat toq oozhrii haa t'aahchy'aa kwaa, Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahndit vak'aa adrii geh'an ts'a' Divii Gii chan khwaiidaak'a' geenjit nilii. ²⁴ Dzaa nankat gwidinjii naji aji adrii k'iighai' gwigwehendaii, ts'a' nankat dinjii k'eedeegwaadhat choh naji chan jidii gwintsii geegoo'aii kwaii zhat kwaiik'it gwachoo nideegiheelyaa ts'a' gwahaatl'oo. ²⁵ Kwaiik'it gwachoo gweelin tthah niin'ee, nihdeegweedii drin datthak gehdeinheechyaa ts'a' duuyeh eeneedigichii, zhat toq gweheekwaa geh'an. ²⁶ Dzaa nankat, gwanahkat datthak jiintsii ts'a' jidii gwintsii geegoo'aii kwaii zhat kwaiik'it gwachoo nideegiheelyaa ts'a' gwahaatl'oo. ²⁷ Gaa jidii shroodiinyaa kwaa duuyeh aji kwaiik'it gwachoo nihdahkhaii, akwat juu oozhii gwahchy'aa t'ii'in akwat oots'it haa ginkhii naji gaa t'arahnyaa. Zhit juu Divii Gii dehtly'aa kat voozhri' danakhwat'oo naji gwandaii ndaanaa'aj' kwaa dii'ii zhrih jii kwaiik'it gwachoo nihdeehedaa t'igwinyaa.

22

¹ Ajjitl'ëë aji zheekat gwich'in han gwinjik gwandaii ndaanaa'aji' kwaa haa ninlaii shats'a' gwigeekji, aji chuü lyaa nahdrin ts'a' kii crystal k'it vinju' gwaraah'in, ts'a' nijin Vit'eegwijyaḥchy'aa ts'a' Divii Gii tsal haa k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii t'eh gwats'an tr'aanaii. ² ts'a' kwaiik'it gwachoo gwizhit taji gwiin'ee gwat'an k'iindaa han ninlaii. Aji han nihts'iji dachan vakat jak (ts'iivii) gwandaii ndaanaa'aji' kwaa nahshii. Shree drin zhit ch'ihloaatin ts'a' neekwaii (12) agwaanchy'aa vakat gwaḥshii. Vat'an chan nahkat datthak giyaa gwinzii ideenjit gwagwahahtsyaa geenjit giit'aahchy'aa. ³ Zhit jidii datthak Vit'eegwijyaḥchy'aa vinehts'i' nilii duuyeh aji kwaiik'it gwachoo gwizhit agwarah'aji.

Vit'eegwijyaḥchy'aa k'eedeegwaadhat ts'a' yakat doodii ts'a' Divii Gii tsal haa aji kwaiik'it gwachoo gwizhit t'igiheechy'aa ts'a' Vit'eegwijyaḥchy'aa vitsyaa naji giits'a' khagigeheeyyaa ts'a' deegihah'aa. ⁴ Giinin hah'yaa ts'a' goovants'at kat voozhri' danaheetl'oo. ⁵ Toḡ gweheekwaa ts'a' khwaiidaak'a' akwat drin oozhrii haa t'eegahahchy'aa kwaa, Vit'eegwijyaḥchy'aa K'eegwaadhat aji gooveenjit adrii heelyaa geh'an, k'eedeegwaadhat choo (King) k'it khit ts'a' khit geenjit k'eedeegwahaadhat.

Jesus Needyaa!

⁶ Ajjitl'ëë zheekat gwich'in t'ashahny'a', "Jii ginjik t'ee li'didlii ts'a' gwik'injigweheeghit t'oonchy'aa. ts'a' Vit'eegwijyaḥchy'aa

K'eegwaadhat, Dach'ankey'aa Shroodiinyaꝯ zhit juu Vit'eegwijyaꝯhchy'aa Eenjit Ginkhii naꝯ antl'eeyin'aꝯ. Juu yeenjit gwitr'it t'agwah'in naꝯ jidii niighit kwaa deegwehee'yaa goots'a' gwagwahahchy'aa geenjit zheekat gwich'in goots'a' hil'ee t'inchy'aa.”

⁷ “Ch'oodoꝯhk'iꝯ” Jesus nyaꝯ, “Niighit kwaa nineehihdyaa t'oonchy'aa, zhit juu jii Vit'eegwijyaꝯhchy'aa Eenjit Ginkhii deꝯtly'aa zhit ginjik deegweheenjyaa geeginkhii k'eegwahthat naꝯ shoo ool'i!”

⁸ Shii, John, t'ee jii kwaii datthak gwiihtth'ak ts'a' gwaꝯya'. Nijin gwiihtth'ak ts'a' gwaꝯ'in geꝯdaa tr'agwaanaii daꝯ, zheekat gwich'in shats'a' gwigwiikii vakwaiichan nat'aalnaꝯ, deehaꝯ'aa geenjit. ⁹ Gaa t'ashahnyaꝯ, “Gwik'it t'anoo'ya' shrꝯ! Shant'ee nihk'it Vit'eegwijyaꝯhchy'aa veenjit gwitr'it t'agwah'in ts'a' noondee Vit'eegwijyaꝯhchy'aa Eenjit Ginkhii naꝯ ts'a' zhit juu Deꝯtly'aa Choh zhit ginjik k'eegwahthat naꝯ t'ihchy'aa. Vit'eegwijyaꝯhchy'aa vats'a' khagidiinjii ts'a' deehoh'ee.” ¹⁰ ts'a' t'ashahnyaꝯ, “Jii deꝯtly'aa zhit Vit'eegwijyaꝯhchy'aa Eenjit Ginkhii deegweheenjyaa geegiginkhii aꝯ nagoh'iꝯ shrꝯ, deegweheenjyaa goo'aii aꝯ gwats'a' nahgwan geh'an t'ihnyaꝯ. ¹¹ Juu tr'agwaanduu vigwitr'it gwanlii tth'aii nihk'it tr'agwaanduu gwitr'it t'agwah'in ts'a' juu ch'izhii dinjii naꝯ haa tr'agwaanduu ch'anigwii'aii naꝯ tth'aii nihk'it t'igihee'yaa; juu gwinzii t'ii'in tth'aii nihk'it gwinzii vigwitr'it gweheelyaa, ts'a' juu shroodiinyaꝯ nilii tth'aii nihk'it shroodiinyaꝯ heelyaa goo'aii.”

12 “Ch'oodoqhk'iji!” Jesus nyaq. “Niighit kwaa nineehihdyaa t'oonchy'aa! Jidii gwinzii gaiiyigwadhohtsaaji, hadhal'aii nakhweenjit dahaak'eeh'at t'oonchy'aa nakhwateegwagwaanchy'aa ts'a' nats'ahts'a' nakhwagwitr'it gwiinli' aji gwik'it nakhwateehihlyaa t'inchy'aa. 13 Shii t'ee tr'ookit ts'a' khaiinkoq t'ihchy'aa, tr'ookit ts'a' ndaagwaa'aji ihii.

14 “Juu dach'adak ik k'eech'ahtryaa geh'an jak dachan ts'an jak vaa gwarandaii ndaanaa'aji kwaa gihee'aa ts'a' kwaiik'it gwachoo gweelin tthat needhe'ee nihdeehedaa naji shoo ooli'.

15 Aji kwaiik'it gwachoo gwats'a' chigweedii geh'at gwa'an juu ch'aaheechyaa zhrih gininjich'ahthat naji, ts'a' juu dazhan dinjii haa tr'agwah'in naji, juu geedhidii gaa ch'aadhichii ts'a' juu dinjii aghan, juu ch'ik'itiltsi' ts'a' khagidiinjii, ts'a' juu ginjik akwat digwitr'it zhit oots'it naji dilk'ii.

16 “Shii, Jesus t'ihchy'aa, jii kwaii tr'igiinkhii zheh gwizhit shizheekat gwich'in nakhwaagwagwahaandak geenjit nakhwats'a' goohool'ee t'oonchy'aa. David vizhehk'aa gwats'an needijii ihii; vanh sa' ch'ahndit chan ihii.”

17 Ch'an'ky'aa Shroodiinyaq ts'a' Tr'injaa tr'oohaanjik haa jyaa ginyaq; “Aanii!” Juu jii gwiitth'ak naji datthak chan jyaa giheen-jyaa gwizhrih, “Aanii!”

Aanii! Juu chuq dahii naji, ts'a' jii gwandaii ndaanaa'aji kwaa gwats'an chuq dini naji zhyaa giyuunjii naji. Juu chuq yiindhan naji zhrih t'aihnyaq.

18 Shii, John t'ihchy'aa, juu naji datthak jii dehtly'aa zhit Vit'eegwijyahchy'aa viginjik diitth'ak

najj haa gwahaldak gwak'oohtii! Deegweheen-
 jyaa gwinyaa geenjit gineech'idarahkhan ji',
 Vit'eegwijyahchy'aa ajj gwiizuu gooveenjit dag-
 wanakhwat'oo ajj gwik'it khaiinjich'igiheeghit
 t'iginchy'aa. ¹⁹ Ts'a' jii Vit'eegwijyahchy'aa viginjik
 ts'an deegweheenjyaa gwinyaa gihleegahaadlii ji',
 Vit'eegwijyahchy'aa zhit jak dachan gwandaii
 ndaanaa'ajj' kwaa dinjii haa tr'agwah'in
 chihee'aa kwaa goots'an gwahahtsyaa ts'a'
 kwaiik'it gwachoo shroodiinyaajj jii dehtly'aa zhit
 nats'aa gwiltsajj gwinyaa nihdeegiheedaa kwaa
 goots'an gwahahtsyaa jii kwaii gooleegweheelyaa
 t'oonchy'aa.

²⁰ Juu hi'didlii haa jii kwaii geeginkhii najj
 jyaa ginyaa, "Lyaa, niighit kwaa k'ineehihdik
 t'oonchy'aa!" Gwik'it gooli' K'eegwaadhat Jesus,
 aanaii!

²¹ K'eegwaadhat Jesus vich'eegoonzhrii juu najj
 datthak haa ooli'.

Vit'eegwijyahchy'aa Vagwandak Nizij New Testament in Gwich'in (US:gwi:Gwich'in)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gwich'in

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Gwich'in [gwi], USA

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 978-1-61338-040-6

The New Testament

in Gwich'in

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

76f78026-a415-5a46-bbf9-abfff2b08023